

The background consists of several overlapping, semi-transparent geometric shapes in various shades of pink and red. A large, light pink shape covers the left and bottom-left areas. A darker pink shape overlaps it from the bottom. A bright red shape is on the right side, overlapping the darker pink one. A medium pink shape overlaps the light pink one from the bottom. The word "DRAMA" is centered in the white space between the light pink and red shapes.

DRAMA



Blood [20 x 70 min]

+ 블러드 블러드

Director_ Gi Min-soo Screenwriter_ Park Jae-bum Production Year : 2015

“ A vampire surgeon who treats patients and struggles for justice and the value of human life! ”

<Blood> is a fantasy medical series about an immortal vampire coming to realize the worth of human lives and the true meaning of what it is like to live like a human. Taking place at Korea's most renowned cancer hospital, the series depicts a personal growth of a vampire surgeon, as he goes through a lone struggle to save people's lives, bring justice, and preserve the dignity of human life. Also, various types of blood appear in this drama. Cold blood has been living under a curse; Evil blood tries to destroy humans for its sake; and hot blood loves a woman and fights for human.

Park Ji-sang CAST Ahn Jae-hyeon
A surgeon and a vampire; an infectee of VBT-01 virus, to be exact. Self-healing ability and capacity for sports surpassing any human being! His only weakness is his

keen response and his thirst for blood.
Yoo Rita CAST Koo Hye-sun
Hepatopancreaticobiliary specialist and a nephew of the Taemin Group's president. She is very thorough in her work, yet she is a lovely woman with a clumsiness of a college girl. She keeps a memory of a boy who once saved her life when she was a child, and finally meets him.
Lee Jae-wook CAST Ji Jin-hee
Director of Taemin Cancer Hospital and a vampire. To accomplish his own great cause he violently carries out his commitment. He is a cold-blooded, devil incarnate.

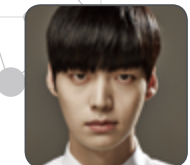
<ブラッド(Blood)>は永生の存在であるバンパイアが人間らしく生きるという真の意味を悟っていく過程を描いたファンタジー・メディカルドラマである。

<ブラッド>は韓国最高の<テミン癌病院>を中心に不治の病にかかった患者を治療し、生命の尊さと正義のために孤軍奮闘するバンパイア外科医者の成長ストーリーを描いている。

《Blood》是一部讲述了不死不灭的吸血鬼领悟到人类生命的珍贵和人生真正意义的过程的科幻医疗电视剧。作品以韩国最顶尖的“泰民癌症医院”为背景，讲述了一个为治疗癌症患者和守护生命的尊严和正义而孤军奋战的一名吸血鬼外科医生的成长故事。



CAST



Ahn Jae-hyeon



Koo Hye-sun



Ji Jin-hee



The Jingbirok A Memoir of Imjin War [50 x 60 min]

+ 징비록 懲愆錄(ジンビロク) 懲愆錄

Director_ Kim Sang-hwi Screenwriter_ Jung Hyung-soo, Jung Ji-yeon Production Year : 2015

“ <The Jingbirok : A memoir of Imjin War> is a historical series depicting the inside story of the Joseon dynasty and its court during the Japanese invasion of Korea from the battle of Imjin to the death of commander Lee Sun-shin at the battle of Noryang. ”

The series based on a war memoir called 'Jingbirok' written by Ryu Seong-ryong, one of the revolutionary leaders of the Joseon dynasty who fought hard to save his nation and its people. After experiencing seven years of the Japanese invasion, he compiled the practical national policies and the crisis management into a book to deliver a message about the importance of building powerful country to their descendants. In delivering the vivid war scenes of the battle of Imjin, the sufferings of people and Ryu Seong-ryong's struggle for the reformation in politics within the court of Joseon dynasty, this epic drama hopes to reflect on the wrongdoings of our history and to look for a wisdom and insight in preparation for the future crisis.

Ryu Seong-Ryong CAST Kim Sang-Joong
A scholar-official of the Joseon dynasty with a heart for practicality and realization of practice. During the time of Japanese invasion, he becomes the chief state councillor.
King Seonjo CAST Kim Tae-woo
The fourteenth king of the Joseon dynasty. Having indirect ancestral roots, he is grappled with justifying his succession to the throne.

<懲愆錄>はリュ・ソンリョンが書いた<懲愆錄>の内容をベースに壬辰倭乱が発生する前から李舜臣將軍が戦死した露梁(ノリャン)海戦まで朝廷で繰り返される話を描いた大河ドラマである。<懲愆錄>は国と国民を守ろうとした革新リーダーのリュ・ソンリョンが7年に亘る壬辰倭乱を経験した後、国家の危機管理ノウハウと実利中心の国政哲学を集大成した同名の著書<懲愆錄>で、予め国を強くし兵乱に備えなければならないというメッセージを後世に訴えている内容である。

作品は壬辰倭乱の生々しい現場、その中で起るその時代の人々の苦悩と痛み、リュ・ソンリョンの改革意志、宣祖(ソンジョ)と朝廷大臣との政治的葛藤などを描き、歴史の過ちを懲らしめ(懲)、未来の危機に備える(愆)知恵と洞察力を求めようとする。

《懲愆錄》是以柳成龍先生執筆的《懲愆錄》內容為中心，展現并記載了從壬辰倭亂之前開始到李舜臣將軍殉國的“露梁海戰”期間，朝廷中發生的故事，是一部大河連續劇。為了保衛國家保護百姓，朝鮮王朝官員柳成龍親身經歷了7年的壬辰倭亂後，執筆寫了《懲愆錄》。而這部電視劇正是改編自柳成龍的這本集國家危機管理、技術和實利、國政、哲學之大成，要早建立強盛國家，并向後世傳達預防患亂教訓的同名史書《懲愆錄》。作品以壬辰倭亂為背景，生動地展現了當時人們苦悶和傷痛、西厓柳成龍的改革意志、宣祖與朝廷大臣的政治分歧等。從中試圖尋找智慧，從觀察歷史錯誤的“懲”中得到教訓並且做到防患于未然的“愆”。



CAST



Kim Sang-joong



Kim Tae-woo



Unkind Ladies [24 x 70 min]

+ 착하지 않은 여자들 優しくない女たち 不善良的女人们

Director_ Yoo Hyun-ki Screenwriter_ Kim In-young Production Year : 2015

“ <Unkind Ladies> features four hot-blooded women of three generations living in the same family battling with their messy, love and hate relationships to find the true meaning of life. ”

The women of each generation are: Ma-ri, the third, who is growing up as a decent teacher in this harsh, mentor-less world; Hyun-Sook, the second, who has just come to love herself after years of being a troublemaker with inferiority complex; and Soon-ok, the first, who is always unhappy but finally realizes that her life has been a blessing. Depicting three generations of women and their stumbles and staggers in lives, the series captures the message of love, success and the pursuit of happiness.

Kang Soon-ok CAST Kim Hye-ja
Graceful face with a mouth of a sailor, she became a notorious cooking teacher amongst the high class ladies who attend her cooking classes.

Kim Hyun-sook CAST Chae Shi-ra
She is honest, naive, hot-tempered, and compassionate; always having been compared to her honor student sister,

she grew up not realizing her own charms despite her beautiful features.

Kim Hyun-jeong CAST Do Ji-won
Anchor woman at a broadcasting company. She appears to be self-confident and warm-hearted, yet she is over-sensitive.

Jeong Ma-ri CAST Lee Ha-na
Her path has been a smooth success all this time. The matter is that she doesn't know whether it was all because of her own will or her mother's.

<優しくない女たち>は30年前退学された女子学生と彼女の母と娘、情熱的な3代の優しくない女たちが憎み合い、愛し合う人々と人生の真の意味を探っていく成長ストーリーである。このドラマは人生の師匠がないこの時代にぎこちないが良い先生に成長していく3代目の女マリと、劣等感で固まったトラブルメーカーからようやく自分を愛するようになった2代目の女ヒョンスク、不幸な女だと思ったが人生が祝福であること

が分かった1代目の女スンオク。この3代に渡った彼女たちが危うげな人生を耐えながら経験する愛と成功、幸せ探しを描いている。

《不善良的女人们》讲述的是30年前遭到退学的女学生，和她的母亲和女儿等与其血脉相连的不善良的母女三代的爱恨故事，以及她们的生活挫折和与人的恩恩怨怨中寻找人生真正意义的成长故事。

本剧叙述是在这个没有真正导师的年代，虽然有点松懈，但逐渐成长为好老师的第三代玛丽；从充满自卑感、爱惹是生非，到现在才知道应该爱自己的第二代贤淑；曾认为自己是不幸的女人，但后来才明白人生就是美好的祝福的第一代姜顺玉，这三代女人的故事。横跨三代的她们，在摇摇摆摆的人生中坚定地找寻着爱情、成功和幸福。





SPY [16 x 50 min]

+ 스파이 스파이

Director_ Park Hyun-seok Screenwriter_ Han Sang-woon Production Year : 2015

“ A former North Korean spy Hyerim becomes an ordinary housewife in Seoul. One day, a crushing mission is given to her from North; It is to win his son Seon-woo over, who works for NIS(National Intelligence Service). Now, she has no choice but to gamble risking her life to protect her family.”

<Spy> is a family spy drama where an ordinary housewife Hye-rim, who has hidden her past as an ex-agent, happens to undertake a new mission to turn her son Seon-woo, a National Intelligence Service agent, over to her side.

Unlike other spy series, <Spy> aims more a heartwarming drama by including family love on the general spy theme. It features an ardent maternal love through a woman who has lived as an ordinary wife and mother and decides to be an agent again for her beloved son, and her son who finds out about his mother's secret little by little.

<スパイ>は元スパイという過去を隠し、平凡な主婦として生きてきたヘリムに国政院所属の息子を包摂しろという任務が下され、それから広がる家族諜報ドラマである。

<スパイ>は複雑な普通の諜報ドラマとは違って韓国的情緒の「家族愛」を語る新しい試しをしてみた。我々の周りにいるような平凡な家族が主人公である<スパイ>は愛する息子のためにもう一度「スパイママ」に戻る母の切々たる母情と母の隠された秘密を知った息子の話を込めた「新概念家族諜報ドラマ」である。

《SPY》讲述了一个隐藏自己过去曾是间谍的事实，过着平凡的家庭主妇的生活的惠林有一天突然接到了要收买吸纳在国情院工作的儿子的任务而展开的家族谍报的故事。

《SPY》与一般的难解的、复杂的谍报剧不同，是一部试图融入韩国式的“家族之爱”的情感电视剧。我们周边的平凡家庭的主人公“间谍”为了自己心爱的儿子，重新站出来成了“间谍妈妈”。虽然过去曾是间谍，但是现在却过着平凡的家庭主妇的生活。该剧是一部体现这个爱子心切的母爱与了解到自己的平凡的家庭主妇妈妈的隐藏的秘密的儿子之间所展开的“新概念家庭谍报电视剧”。



CAST



Kim Jae-joong (JYJ)



Bae Jong-ok



Yoo Oh-seong



Ko Sung-hee



Healer [20 x 70 min]

+ 힐러 히어ラー

Director_ Lee Jeong-sub Screenwriter_ Song Ji-na Production Year : 2014 - 2015

“ A mysterious messenger of the 22nd century, an online newspaper reporter who works hard not to be a "yellow journalist," and a popular reporter who agonizes over the truth and reality. When these three people meet, a passionate romance starts and the truths from the past and present reveal themselves to the world. ”

<Healer> is a TV series featuring the younger generation who think words like 'politics' and 'social justice' are just meaningless to them, grow through the hardships their parents' generation left them and the conflicts between truth and belief.

The series describes a story of three young people. A mysterious messenger who steals the secrets of others at night, an online newspaper reporter who works hard not to be a 'yellow journalist', and a popular news reporter who agonizes over the truth of a past incident. When these three people meet, a passionate romance starts and the truths from the past and present reveal themselves to the world.

<ヒーラー(Healer)>は大手放送局に勤めているスター記者がある日、気付いた過去の事件の真実、信念との間で迷うストーリーである。政治や社会正義なんて気持ち悪いと思い、無視してきた若者らが、親の世代が残してくれた世界と立ち向かい、自分と世界を癒やしていく痛快なロマンスドラマである。

<ヒーラー>は親世代から現代までつながっている事件のつなぎを知っている唯一の人物、スター記者キム・ムンホが、事件に関わっている主要人物に意図的に接近し、彼らを助け、真実と信念の間で葛藤する話を描いた感性アクションロマンスドラマである。

《Healer》以在某大广播电视公司工作的明星记者有一天了解到过去的事件的真相，从而在信念与真实之间相矛盾为主线，描述了一群认为政治或社会正义等都是与自己的生活无关的、倒霉的单词的年轻人同父母留给自己的世界相抗争，从而治愈自己和世界的、痛快淋漓的、各种体裁相结合的热血浪漫故事。

《Healer》的中心人物——某大广播电视公司的记者金文浩是唯一一个了解从父母到子女时代相接的缘分和事件的前因后果的人物。有一天他了解到了过去事件的真相，从此他有意接近剧中其他人物，帮助他们。这是一部描述真实与信念之间相矛盾的、感性的、动作浪漫故事。



CAST



Ji Chang-wook



Park Min-young



Yu Ji-tae



The King's Face [23 x 70 min]

+ 왕의 얼굴 王の顔 王的面孔

Director_ Yoon Seong-sik Screenwriter_ Lee Hyang-hee Production Year : 2014 - 2015

“ Born as a concubine's child, Gwanghae was proclaimed as an heir to the throne. Gwanghae suffered from the threats of dethronement and assassination for 16 years because of his background. This drama is the epic of Prince Gwanghae who used face-reading skills as his weapon to overcome his destiny and become the king. ”

<The King's Face> is a period drama series about Gwanghae, a son of a concubine who is installed as a Crown Prince and his tragic love triangle between his father King Seonjo and a woman.

For over sixteen years, he faces constant tests of his talent as a ruler by his enemies inside and outside palace. However, Gwanghae fights all these death threats and attempts of dethronement, overcomes his fate with his physiognomy, and eventually becomes the King.

<王の顔>は庶子出身で世子(王のお世継ぎ)の座につき、16年間廃位と殺害脅威に追い込まれた光海が観相を武器にし運命を乗り越え王になるまでの過程を描いたドラマである。

光海の波乱万丈の成長ストーリーと一人の女性を置いて三角関係に置かれた父の宣祖と息子の光海の悲劇的な恋を描いた<感性アクションロマンス活劇>。宮の内部の敵と外部の乱と戦いながら君主の資質が問われた光海君が結局王座につくまでの成長ストーリーをベースに三角関係に置かれた宣祖と光海の対決と悲劇的な運命を描いた残酷なロマンスが広がる。

《王的面孔》讲述庶子出身，登上世子宝座的光海君，16年间在废黜与死亡的威胁之间历尽艰辛，最终以观相作为武器，与命运相抗争，最后登上王位的故事。

这部作品既描写了光海的波澜万丈的成长故事，又描写了父亲宣祖和儿子光海之间为了爱一个女人而展开的悲情三角恋爱关系，是一部真实感人浪漫的动作用片。该剧以光海从世子时期开始就饱受内忧外患，他的君主资质不断受到质疑，最后终于成为君主的故事为根据，展示了父（宣祖）与子（光海）之间为了爱一个女人而形成的三角恋爱关系。是一部具有悲剧命运的、充满血腥的浪漫故事。



CAST



Seo In-guk



Lee Seong-jae



Cho Yoon-hee



Kim Gyu-ri

Thank you, My Son [2 x 70 min]

+ **고맙다 아들아** ありがとう、息子よ 谢谢你，儿子啊

Director_ Ko Young-tak Screenwriter_ Yu Hyun-mi Production Year : 2015



Featuring two families, each having a son who studies for college entrance exam after their first and second failure... This drama looks at the issue with the nation's examination system, leading us to think about the true meaning of life through the changes in the family due to the parents' academic desire for their children. <Thank you, My Son> aims to communicate a meaningful message to every generation by describing family affection in the midst of two different families of Hyeong-jun and Hyeong-san going through their different conflicts.

该剧以高考落榜的一次复读和两次复读生的家庭为中心，探讨了韩国的高考入学考试制度存在的弊端。通过描写高三学生父母的欲望和由此给家庭带来的变化，让人重新思考什么才是真正的人生目标。由于儿子的大学入学考试，炯山和炯俊两个互不相同的家庭都有各自的矛盾和辛酸，通过这两个家庭的故事，不同时代的人，情感得以沟通，家庭之爱给人带来温暖，是一部老少皆可共感的连续剧。CNBLUE 的贝斯手李正信和正在出演 KBS1 日日剧《只有你是我的爱》的安在民将扮演彷徨中的复读生和两次复读生。

CAST



Lee Jung-sin(CNBLUE)



Ahn Jae-min



Choi Jin-ho

一浪生と二浪生の息子を持った二つの家庭を中心に韓国の受験制度の問題を察し、親の欲気によって変化する家庭を通じて人生の真の目標を考えさせるドラマ。ヒョンサン、ヒョンジュン両家庭の葛藤と哀歎、そして世代間疎通と暖かい家族愛を描き、全世代に共感を与える。CNBLUEのベーシストであるイ・ジョンシンとKBS1のドラマ<君だけが私の愛>に出演しているアン・ゼミンが浪人生役と二浪生役に扮する。

You Are the Only One [120 x 35 min]

+ **당신만이 내 사랑** 君だけが私の愛 只有你是我的爱

Director_ Jin Hyung-wook Screenwriter_ Koh Bong-hwang Production Year : 2014 - 2015



“ The birth of multi-family living under the same roof! In this generation, there is a staggering number of singles across all ages who are opting to live in a shared home in an attempt to save money. ”

<You Are the Only One> is a TV series set on the 'Share House', where people with no relations live under the same roof. Through the various happenings between them, the series gives us an opportunity to contemplate on today's family value. A fruit shop keeper who used to be a successful TV producer (played by Han Chae-ah), a middle-aged woman who was abandoned by her family (played by Kim Hae-sook), a single father (played by Kang Nam-gil), and a biracial Kopino, child of Korean father and Filipino mother (played by Kim Min-gyo) come to live in the same house. Various events stemmed from these people with different backgrounds will give viewers laugh and tears.

ア)、家族から捨てられた中年女性(キム・ヘスク)、シングルダディ(カン・ナムギル)、韓国人の父親とフィリピン人の母の間で生まれたハーフの「コピノ」(キム・ミンギョ)が「恋愛-結婚-出産-人間関係-マイホーム」の五つを諦めてお互い頼り合い新しい家族になっていく過程を感動的でコミカルに描いている。

《只有你是我的爱》是以最近流行的“合租屋(Share House)”为素材，通过描写生活在一个屋檐下的多个家庭的故事，反应了我们这个时代真正家庭的意义。作品以毫无血缘关系的人们由于经济原因不得不合租房子一起生活的“合租”为背景，描写了从工作非常顺利的导演，瞬间成为水果市场的老板的女人(韩彩雅)，被单身父亲和家庭抛弃的中年女人(金海淑)，单身父亲(姜南吉)，韩国父亲和菲律宾母亲生下的“韩菲混血儿Kopino”(金民教)，到恋爱-结婚-生子-人际关系-攒钱买自己的房子等五个生活目标都抛弃的“五抛时代”等虽然没有血缘关系，但是由于亲情关系，有着多种生活背景的人生活在一个屋檐下所发生的各种可笑，同时又让人感动、充满人情味的故事。

CAST



Han Chae-ah



Seong Hyuk



Ji Joo-yeon

<君だけが私の愛>は最近のトレンドである「シェアハウス」という素材を反映しひとつ屋根の下で暮らす多家族の話を通じて今時の家族の意味を振り返るドラマである。この作品は血縁関係でもない人々が経済的に困って一緒に暮らす「シェアハウス」を背景にする。売れっ子のプロデューサーから一瞬果物市場の商人になった女性(ハン・チェ

Love & Secret [100 x 35 min]

+ 달콤한 비밀 甘い秘密 甜蜜的秘密

Director_ Park Man-young Screenwriter_ Kim Kyeong-hee Production Year : 2014 - 2015



“ One day, Phillippe, the biological father of Ah-reum's child shows up in front of them. Seong-woon decides to take care of the child and protects her from Phillippe who seems to be busy enjoying his life. "Love & Secret" features these three characters who challenge themselves to succeed in their career, love, and family business. ”

CAST



Shin So-yul



Kim Heung-soo



Yang Jin-woo

<Love & Secret> is a TV series about a confident single mother and a cynical man who pushes everyone away. This two, seemingly very opposite each other, heal their emotional wounds through a baby and realize what true love is and what a real family is.

Han Ah-reum (played by Shin So-yul) is a bright and confident woman, although she has a big secret of being a single mother. The story shows how Ah-reum tries to lead her life as a single mother, meets a man Cheon Seong-woon (played by Kim Heung-soo), and goes through all the troubles and happenings with three families.

<甘い秘密>は不埒な秘密を持っているしっかりしたシングルマザーと人に冷ややかな男、正反対の男女が子どもを通じてお互いの傷を慰め癒し、真実の愛と家族愛に目覚める家族のドラマである。

<甘い秘密>はタイトルのように各々いくつかの隠密な秘密を持っているキャラクターが自分たちの夢と目標のために頑

張っている姿を描いている。特に「シングルマザー」という驚くべき秘密を抱えているが常に明るくて堂々としたハンアルム(シンソユル扮)がママとして堂々と生きていく努力する中で内面の傷を抱えていて人に冷ややかな男のチョンソンウン(キムフンス扮)に出会い起きるエピソードを中心に三人の家族の波乱万丈ストーリーが描かれる。

《甜蜜的秘密》讲述了开朗坚强的妈妈和对外冷酷的挑剔男，两个性格完全相反的男女之间，通过一个孩子，互相抚平对方伤口，领悟到真正爱情和亲情的家庭剧。

《甜蜜的秘密》正如题目所示每个角色都有各自的不为人知的秘密，他们为了实现自己的梦想而孤军奋战。特别描写了虽然怀有“单身妈妈”这个令人惊讶的秘密，可是任何时候都明朗坚强的韩美丽(申素率 饰)，她作为一个母亲，努力正当地生活下去的过程。同时还描写了内心虽然具有创伤，但是非常冷静、追求完美的男人千盛云(金兴秀 饰)与韩美丽之间相遇后所发生的一连串的尴尬事件，并以此为中心描绘了三个家庭的波乱万丈的故事。

What Happens to My Family [53 x 70 min]

+ 가족끼리 왜이래 家族同士で何するの 家族之间何必这样

Director_ Jeon Chang-geun Screenwriter_ Kang Eun-kyung Production Year : 2014 - 2015



“ Sun-bong is a father of three children who runs a small tofu store for 30 years. After his wife passed away after giving birth to the third, he raised his children all by himself. They are now all grown up, but father's worry still goes on. ”

CAST



Yu Dong-geun



Kim Hyun-joo



Kim Sang-kyung



Park Hyung-sik

<What Happens to My Family> is a family TV series about a father, who has been sacrificing his life for his children, suddenly sues them for their lack of respect towards him. Sun-bong is a father of one daughter and two sons and they all live together. His eldest daughter is a powerful secretary to the president of a big company. The older son is a very competent doctor specialized in stomach cancer. The youngest son is a high-spirited youth, searching for his first job. The family has seemingly no problem, but Sun-bong suddenly sues them for lack of respect for him. He has always been a devoted father but why on earth does he have to sue his own children? Sun-bong's eventful lawsuit against his children begins!

<家族同士で何するの>は一子子供の面倒をみてきた親バカスンボンが自分しか分からない子どもたちを改造させるため「親不孝訴訟」を起こし、それから起こる色々な事件を通じて本当の家族の意味を語るヒューマン家族ドラマである。父に訴えられた3人の子どもたち。ドラマのタイトルのように家族同士で一体どうということなのか気になる。長女のガンシム

は大手企業の会長の秘書として勤めている。長男で二番目の息子であるガンゼは実力のある胃がんの専門医。末っ子のダルボンはやる気満々の就活生だ。表から見ると何の問題もなさそうな家族だが、世の中二つとない親バカのスンボンはなぜ親不孝訴訟を起こしたのだろうか?

《家人之间为何这样》通过描写一个以子女为中心过了半辈子的现时代的父亲为了改造自私自利的子女，不得已拿出“不孝诉讼”这个苦肉计来教育孩子们的故事。通过描写车氏一家在日常生活中的左冲右撞，用欢笑和感动表达了真正的家族的意义，是一部感人的家庭喜剧。遭到父亲的起诉的三名子女，就如同同名一样，家人之间为何要这样呢？长女江心是手握大权的大集团企业的会长秘书。老二，即长子姜宰是公认的有实力的胃癌主治医生。小儿子达奉是血气方刚的就业准备生。表面上看起来没有任何问题的这个家庭，举世无双的一切为了子女的傻瓜父亲为什么会以“不孝”为由起诉自己的亲生子女呢？

Mindeulle [134 x 30 min]

+ 일편단심 민들레 一途なミン・ドゥルレ 一片丹心蒲公英
 Director_ Shin Chang-seok Screenwriter_ Lee Hae-jung, Yeom Il-ho Production Year : 2014 - 2015



“ It was such a hard time that we never want to go back, but the memories in those days make us look back. The old times that seemed to have stopped in the faded photographs have come back in the same beautiful color as it was before. Now, a story about special children who will make everyone happy begins. ”

CAST



Kim Ga-eun



Hong In-young



Yun Sun-woo



Jeon Seung-bin

It was such a hard time that we never want to go back, but the memories in those days make us look back. The old times that seemed to have stopped in the faded photographs have come back in the same beautiful color as it was before. Now, a story about special children who will make everyone happy begins.

Min Deulle is a girl grown up in an orphanage but bright and cheerful. One day when she happens to watch Sun-hee making noodles, the noodle becomes her dream. With her diligence, friendliness, and inborn talent in business, she puts a restaurant to a big success in spite of all odds. Now the success story of a bright girl Min Deulle who is growing up through friendship, family and love is ready to deliver a heart-warming message to you.

親の行方先も分からないまま児童養護施設に預けられているが遅しくて明るい性格で周りの人を幸せにするドゥルレ。ドゥルレのおかげで施設はいつも笑い声が止まらない。そんなある日、台風と凶年で施設まで救援物資が届かなくなり施設長はドゥルレをつれてチン社長が経営するハンミ製粉を訪ねる。そしてドゥルレに心が引かれたチン社長は施設の支援を約束する。しかし、施設長は小麦粉を闇流しし、そのことを知らなかったドゥルレはチン社長を訪ね約束を守っていないことについて聞いた。そこで施設長の悪行に気づいたチン社長は娘のセヨンと一緒に施設に向かうのだが…一方、子供たちのいたずらでため池に溺れかけたセヨンはドゥルレに助けられ、そのことをきっかけに二人は大の仲良しになるのだが…。

《一片丹心蒲公英》记录了心理怀着与养父之间的约定，战胜各种逆境朝着梦想一路奔跑的蒲公英的温暖的成功的电视剧。作品还描写60~70年代，一对在面粉厂上班的姊妹、友情与爱情的家庭喜剧。

Naeil's Cantabile Nodame Cantabile Korean ver. [16 x 70 min]

+ 내일도 칸타빌레 のだめカンタービレ(Korean.Ver) 明日如歌 韩国版(交响情人梦)
 Director_ Han Sang-woo Screenwriter_ Shin Jae-won, Park Pil-joo Production Year : 2014



“ The two, from the other side of the polar, embraces each other and steps forward to make their lives complete. This drama is about young musicians who are gathered through the universal language, music. ”

CAST



Joo Won



Shim Eun-kyoung

2000's modern classic Japanese hit TV series <Nodame Cantabile> is coming to Korea as <Naeil's Cantabile>

<Naeil's Cantabile> is a series that features romance between cold-hearted man and weird, bubbly girl, and coming-of-age struggles of main characters, who grow their dreams of classical music and exude their passions. The series is a story of love of the young people. It features a man who has everything but feels empty inside, and a girl who has nothing but is full of energy. The two, who seems to be extremely different from another, finds their way to complete their lives by holding each other in their hearts.

2000年代の新古典<のだめカンタービレ>の韓国版、<ネイルもカンタービレ(韓国版のだめカンタービレ)>がやってくる。お坊ちゃんて冷たい性格の男とおてんばの女のロマンス。そして他の主要人物の青春成長ストーリーを描く<ネイルもカンタービレ(韓国版のだめカンタービレ)>はクラシック音楽に対する夢を育てながら情熱を燃やす熱血青春の恋の物語である。<ネイルもカンタービレ(韓国版のだめカンタービレ)>

レ)は若い青春の愛の物語である。何でも持っているように見えるが心の奥は寂しい男と何も持っていないが活発でエネルギー的な女。正反対に見えるこの二人の男女がお互いを好きになることでお互いの人生を完成して行く。

2000年代日本经典电视剧《交响情人梦》的韩国版——《明日如歌(韩国版《交响情人梦》)》最受妈妈的朋友们喜爱的儿子、无比挑剔的男人与活泼、出格的女人之间蜜糖似的恋爱传奇。《明日如歌(韩国版《交响情人梦》)》是一部关于主人公们成长的故事，描述了为了实现对古典音乐的梦想而燃烧热血青春的年轻人的爱情和成长故事。《明日如歌(韩国版《交响情人梦》)》是一部万古不变的关于成长的故事。虽然拥有一切，但是内心一隅却仍感到空虚的男人与虽然一无所有，内心却充满热情的女人之间的爱情故事。看似极端的两个男女自从内心有了对方以后，开始相互完善对方的人生。

Discovery of Love [16 x 70 min]

+ 연애의 발견 恋愛の発見 恋爱的发现

Director_ Kim Seong-yoon Screenwriter_ Jeong Hyun-jeong Production Year : 2014



“ Yeo-reum is a furniture designer who owns a workshop space that she shares with other designers. For the past 2 years, she's been dating Ha-jin, a plastic surgeon with a sweet and gentle personality. But Yeo-reum's peaceful existence is shaken when her ex-boyfriend Tae-ha suddenly reappears in her life.”

CAST



Mun Jeong-hyuk
(Eric of Shinhw)



Jeong Yu-mi



Seong Jun

<Discovery of Love> is a romantic-comedy series about a woman and her boyfriend who tries to defend his love and her ex-boyfriend who wants to get her back, follows their quest to find their true love. Han Yeo-reum (Yeo-reum literally means “Summer”.) found a new love with Nam Ha-jin, but her ex-boyfriend Kang Tae-ha, who acknowledged his mistakes, tries to come back to her. Han Yeo-reum now has to make a choice between her ex-boyfriend, who broke her heart, and her new boyfriend whom she is dreaming to marry.

<恋愛の発見>は元彼と別れ新しい恋を始めた女の子の前に自分の過ちを反省した元彼が現れ起こる三人の男女のラブストーリーで彼らが本物の愛を見つける過程を描いたロマンチックコメディードラマである。ナム・ハジンと新しい恋愛を始めたハン・ヨルムの前に自分の過ちを悔やんでいる元彼のカン・テハが現れる。胸を焦がせたり一人でずっと待たせたり一緒にいてもさびしくさせた元彼と結婚まで考えている今の彼女の間に果たしてハン・ヨルムは誰を選ぶのだろうか？

《恋爱的发现》讲述的是三个男女寻找真正爱情的浪漫喜剧故事。女主人公在结束了与过去的男朋友的恋爱关系后，开始了全新的恋情，可是那个已分手的男朋友却十分后悔，他突然又重新出现在了她的面前，从此他们之间开始了新的故事，他们真的能找到真正的爱情吗？在与南河镇开始新的恋情的韩夏天的面前，出现了对自己的过去十分后悔的前男友姜泰河。让韩夏天一个人内心痛苦，让她一个人等待，虽然在她旁边却让她感到孤独的前男友，在他与现在的新的男朋友之间到底韩夏天会选择谁呢？

Lovers of Music [16 x 70 min]

+ 트로트의 연인 트로트의恋人 TROT恋人

Director_ Lee Jae-sang Screenwriter_ Oh Seon-hyeong Production Year : 2014



“ Chun-hee was about to cast behind the 1st runner in a marathon race. But soon, she felt a shock in her heart and finally fell to the ground. After that day, she had no choice but to give up marathon. 4 years passes, she comes to participate in a marathon festival as a guide, and there she meets Jun-hyun, a top artist and composer. Chun-hee catches Jun-hyun's cheating in the festival, which makes them have the worst first encounter.”

CAST



Ji Hyun-woo



Jeong Eun-ji(A-pink)



Shin Seong-rok

A man who hates 'teuroteu' music but a musical genius meets a lady who knows only 'teuroteu' songs and big loser in real world. Will 'The project of making a Teuroteu Queen' which is their desperate effort to survive succeed? Chun-hee is in a miserable living condition, but she tries hard to keep positive attitude. One day she meets a musical genius Jun-hyun who was a big superstar once but selfish and hates 'teuroteu' songs.

トロットが大嫌いな天才ミュージシャンと歌ならトロットしか知らない根気強い女の子が会った！二人の「トロット女王作りプロジェクト」は果たして成功するのか！<トロットの恋人>はチュニがトロットが大嫌いな天才ミュージシャンジのジュンヒョンに出会いトロットの女王に生まれ変わる話を描いたロマンチックコメディードラマである。

藐视TROT音乐的天才音乐家与只有TROT才是活下去的唯一出路的、这个时代最强的失败者少女相遇！为了生存下去，两个人的“TROT之女王节目”能否成功！！

《TROT恋人》是一部描写为了抚养总爱惹事的父亲和妹妹，在非常艰难的生活当中也要活得开朗明亮、在TROT方面有才能的20多岁实际上的少女家崔春熙与轻视TROT，只考虑自己的目中无人的过去的超级明星、天才音乐家张俊贤的相遇，从而成长为TROT之女王的过程的浪漫戏剧片。

Big Man [16 x 70 min]

+ 빅맨 빅맨

Director_ Ji yeong-soo Screenwriter_ Choi Jin-won Production Year : 2014



“ A man who had nothing suddenly becomes an heir of a conglomerate! “What is a real family? What is true love?” <Big Man> is a story of a man who struggles for the people he wants to protect from injustice. This man who had nothing but life's vicissitudes becomes a real 'Big man', which means a charismatic leader.

CAST



Kang Ji-hwan



Lee da-hee



Choi Daniel

<Big Man> is a TV series about a lowlife who is swept in a vicious scheme, and gets a new life as an eldest son of the Korean conglomerate family, unknowing of his fate to sacrifice his own heart for the family's only real son. During his journey, the man gets hurt and broken, but realizes he has to stand up to the world to save the people he loves.

Orphan and lowlife Kim Ji-hyeok has become an heir of Korean leading conglomerate Hyeonseong family overnight! Ji-hyeok sacrifices himself and makes effort for his new-found family and a new girl named So Mira, but learns that everything was a vicious scheme by Hyeonseong family.

「ビックマン」は、チンピラ男が心臓移植が必要な財閥グループの一人息子を助ける陰謀に巻き込まれ、財閥グループの長男として新しい人生を送ることになるが、それによって傷つけられ、壊されながら自分が守らなければならない大事な人々のために世の中と戦っていく物語である。孤児として生まれどん底の人生を送ってきた男キム・ジヒョ

ク。ある日、韓国を制する財閥のヒョンソングループの長男のガン・ジヒョクに生まれ変わった?!新しく出会った家族と、愛するようになったソ・ミラ(イ・ダヒ)のために自分を犠牲し、努力するジヒョク。だがこのすべてがヒョンソン家の陰謀だった...

《Big Man》描述了三流人生活着的男主人公为了挽救必须进行心脏移植的财阀集团独生子而卷入阴谋，有一天以财阀集团长子身份过上新生活。但是意识到被操纵的事实后与世上不正之理作斗争的故事。

作为孤儿的男人金智赫过着人生最低层生活。有一天，睁开眼睛一看，却成了左右大韩民国的财阀玄星集团的长子姜智赫?!为了新见到的家人和陷入爱情的苏美罗，他甚至以牺牲自己的人生而做努力。但在知道了这一切都是玄星集团的阴谋以后...

Blade Man [18 x 70 min]

+ 아이언맨 아이언맨

Director_ Kim Yong-soo Screenwriter_ Kim Gyu-wan Production Year : 2014



“ <Blade Man> is a romance-fantasy genre TV series about Joo Hongbin, a man whose inner pain and rage externalizes in a form of blades that grow on his body, and Son Se-dong, a woman whose warm heart can possibly heal Hong-bin pain and mental scars.

CAST



Lee Dong-wook



Shin Se-kyung

<Blade Man> is a fantasy love story about Joo Hongbin, a man who has blades standing upright all over his body because of his inner pain, and Son Se-dong, a woman who can possibly help Hong-bin get over his broken heart with her true love

Joo Hongbin, the CEO of a game company and who has got everything but a good personality, turns into a monster one day. His fury and rage turns into blades coming out from his body. This man, meets Son Se-dong, a woman with a bright personality and Chang, his first love's son. Will they be able to heal his wounded heart with their warm hearts in the end?

<アイアンマン>は心の中の傷と怒りが刃になり体から刃が生え始めた男チュ・ホンビンと彼の痛みを労わる心の暖かい女ソン・セドンが出会って描くロマンチック・ファンタジー・メロドラマである。このドラマは体に刃が生えるという設定を中心に世の中の傷ついた人々を慰めるヒーリングストーリーである。特に災難や不条理が打ち続いた2014年の韓国でヒーローが世界を救

うという<ファンタジー英雄譚>でもあるのだろう。自分の欲望を息子に投影させた父とそんな父を死ぬほど憎んだ息子の格闘技。そして仲直りの物語!人を言葉で死なせるほど毒舌が上手な男とそんな彼を治癒し真面目な人間として成長させる純粋で暖かい女性の恋の物語である。

《Blade Man》讲述了一个心灵在遭受创伤或在愤怒时，身上就会长出尖锐利器的男人朱宏斌和一个会用温暖来抚摸他的内心伤口的、温暖的、善良的女人孙世彤相遇并演绎爱情的浪漫幻想爱情故事。

这部电视剧以身上会长出利器的人的身份为主轴，是一部给世上所有受过伤害的灵魂以治疗的故事。同时这也是一部在各种灾难和荒诞现象猖獗的2014年，大韩民国的英雄拯救世界的“幻想英雄谭”。

剧中还讲述了把自己的欲望投射到孩子身上的父亲和对这个父亲恨之入骨的儿子的身分碎骨的争斗与和解的故事。不仅如此，本剧还描写了一个毒舌毒到让听到他的话的人发火而死的男人和一个治疗这个男人、并使他成长为真正的男人的、现在还年轻、温暖的女人之间的爱情故事。

Gunman in Joseon [22 x 70 min]

+ 조선총잡이 朝鮮ガンマン 朝鮮枪手

Director_ Kim Jeong-min Screenwriter_ Lee Jeong-woo, Han Hee-jeong Production Year : 2014



“ A big wind blows into Joseon and it is the start of enlightenment. So far, a sword has defended Joseon dynasty for a long time. But a Western gun has been invented and got into Joseon, which changes the situation completely. Joseon's No.1 swordman Park Jin-han gets entangled in the political battle and finally defeated by the people armed with guns. ”

CAST



Lee Jun-ki



Nam Sang-mi



Han Ju-wan

The age of civilization. A gun reached to by it's own force in the name of civilization. Park Jin-han who is the best sword man in the Joseon dynasty and in charge of keeping king Gojong safe is against for that gun. Unfortunately he failed, and then was shot to death by that gun. His son Park Yun-gang also failed to revenge with his sword. After all, Yun-gang abandoned his sword in tears and chooses to grab a gun.

開化期、新しい文物の波に乗って朝鮮に流れてきた新式銃一丁。その銃に朝鮮第一の武士パク・ジンハンと彼の息子パク・ユンガンが剣を握って立ち向かう。しかし、父が新式銃の銃弾に撃たれ亡くなる。ユンガンは復讐を決意するが、剣ではとてもかなわないものだった。結局、ユンガンは涙の中で剣を捨て銃を握る。3年後、父親の復讐のため現われたパク・ジンハンの息子パク・ユンガン。昼間は生意気で淫蕩な日本の紳士だが、夜になると朝鮮ガンマンに変身する。彼の活躍で万民の正義が実現される痛快感をプレゼントしたい。

开化期。随着新生事物的涌入，有一支新式手枪流入到了朝鲜。面对这把枪，护卫高宗的朝鲜第一剑客朴震汉和他的儿子朴允江执剑相视。但遗憾的是父亲朴震汉由于这把新式手枪而殒命，他的儿子也未能用剑替父报仇。结果儿子朴允江为了复仇含泪弃剑执枪。为了替父复仇儿子朴允江成了枪手。他白天是傲慢放肆，放荡的日本绅士。可是到了晚上他却是让百姓愉快的朝鲜枪手朴允江。作品希望通过他的努力实现让所有老百姓都感到愉快的“正义”。

Golden Cross [20 x 70 min]

+ 골든 크로스 골드덴クロス 黄金交叉

Director_ Hong Seok-gu Screenwriter_ Yu Hyun-mi Production Year : 2014



“ If you have a chance to enter top 1% super class at a cost of others' happiness, what would you do? Employee's net incomes are getting lower and lower but their employer's salaries increases every year. In the age of rough economy, we are forced to believe prospective economy in the future. Then one day, someone lures you for dirty money. ”

CAST



Kim kang-woo



Lee Si-yong



Uhm Ki-jun

The series focuses on the secret club called 'Golden Cross' whose members are big movers of the Korean economy, and a man who's wrongfully framed by the club and seeking revenge.

<Golden Cross> is a story of a man who loses his family by the scheme of tycoons of the Korean economy. It is also a story of the man struggling between his conscience and greed, who swore his loyalty to people who destroyed his family, to take his revenge on them.

韓国上位0.001%の経済を動かす秘密クラブ'ゴールドクロス'で、彼らの陰謀に巻き込まれたある男の復讐と欲望を描いたドラマである。

<ゴールドクロス>は、韓国の経済を動かす秘密集団の陰謀に巻き込まれ、家族を失ったある男のストーリーを描いている。復讐のために自分の家族を崩壊させた者のもとへ潜入し、巨大な渦に巻き込まれながら、貪欲と妹の死に隠れた陰謀を暴く物語である。

以韩国上层0.001%的可以撼动韩国经济的秘密组织‘黄金交叉’为背景，描述被卷入他们的阴谋中的一个男子的报复与欲望的黑暗悬疑复仇剧！

《黄金交叉》描述了一个被卷入可以左右韩国经济的、看不见的阴谋的组织的阴谋而丧失家人的男人的故事。为了复仇他亲自加入到毁灭了他的家人的组织当中宣誓效忠，却被卷入一个更大的漩涡，从而在贪欲与人性中间难以做出抉择。

Two Mothers [102 x 40 min]

+ **빠꾸기 둥지** カッコウの巣 杜鹃之巢

Director_ Kwak Gi-won Screenwriter_ Hwang Soon-young Production Year : 2014



“ A revenge tragedy of a woman called Hwa-young who tries to bring Yeon-hee down. Hwa-young thinks Yeon-hee, her brother's ex-girlfriend, is responsible for her brother's death. She plans her revenge on Yeon-hee who becomes infertile, by being a surrogate mother for her and taking the baby from her.”

<Two Mothers> is a tale of a woman (Lee Hwa-young) who is seeking revenge for the murder of her big brother, by becoming a surrogate mother of the woman responsible of his death, and that woman (Baek Yeon-hee), who desperately tries to keep her life and her child.

Baek Yeon-hee broke up with her first love and married Jeong Byeong-guk, a president of a restaurant chain. However, Yeon-hee gets a cervical cancer and becomes infertile. Yeon-hee's mother-in-law forces her to have a child by a surrogate, who is a sister of Yeon-hee's first love, Lee Hwa-young. After the rendezvous, Hwa-young determines to revenge on Yeon-hee. Their relationship brings drama, between a mother who tries to keep her child and another one to get her child back. An affair between Yeon-hee's husband Byeong-guk and Hwa-young, and Yoo Seong-bin's pure love for Yeon-hee is also featured in this series.

CAST



Jang Su-hee



Hwang Dong-ju



Lee Chae-yeong

<カッコウの巣>は兄を死へと走らせた女が代理母になって残酷な復讐をしようとする女性 (イファヨン) と自分の人生と子どもを守るために奮闘する女性 (ベクヨンヒ) との葛藤を描いた凄絶で切ない物語りである。初恋の人と別れることになったベクヨンヒは飲食チェーン店を営むチョン・ピョングクと結婚する。ところがベクヨンヒは子宮頸がんがんで永久不妊になる。しかし姑の押しつけに代理母を通じて子どもを授かるようになる。代理母は正にベクヨンヒの元彼の妹であるイファヨン。イファヨンは運命のようにベクヨンヒに遭い、復讐を決意する。子どもを守ろうとする母と取り戻そうとする母の葛藤と復讐がドラマの面白さを増す。それからベクヨンヒの夫のチョン・ピョングクとイファヨンのドロドロの三角関係とベクヨンヒへのユソンビンの純愛も描かれる。

《杜鹃之巢》是一部描写一个怀着复仇心成为把自己的哥哥推向死亡的女人的代理母亲，从而做梦要报复的女人李和映和另一个为了守住自己的人生和孩子而奋斗的女人白妍熙之间展开的矛盾纠葛的凄惨、哀婉的复仇剧。

My Dear Cat [119 x 35 min]

+ **고양이는 있다** 猫はいる 猫来了, 喵

Director_ Kim Won-yong Screenwriter_ Lee Eun-joo Production Year : 2014



“ Yang-soon is a magazine journalist who dreams of being a novelist but gives up her dream because of the poverty which drives her father into death. 3 years passes, she accidentally meets an endangered street cat and looks after it which reminds her of the dead father. However, one day, a man appears and insists that the cat is originally his cat trying to take it from Yang-soon.”

There was a hungry cat wandering around the alleys of the city in search of food. A woman took the cat to her home, and a man stole the cat from her. The stealing brought the man and the woman together, and they fall in love, and they realize something they never knew before: their dreams. <My Dear Cat> is a TV drama about a man and a woman, who tries to find their respective cats, but in turn face with their families' hidden secrets and truths, that leads to conflicts and reconciliation between them and their families.

えさを求めて街の裏通りをぶらつく腹ペコのノラ猫がいました。一人の女性はその猫を拾い世話をしたのに、ある男がその猫を連れ去りました。それをきっかけに出会った二人は徐々に恋に落ちて、その中で今まで知らなかった何かに巡り合います。ちなみにこれは夢です!

<猫はいる>は猫をきっかけに出会った二人の男女が自分がなくしてしまった猫を捜す中で、ずっと知らなかった家族

の間の隠された秘密と真実が知るようになり、それによって彼、彼女と彼らの家族が経験する葛藤と和解を描いたドラマである。

为了寻找食物，有一只饿猫在城市的后街里晃悠。一个女人把这只猫领到家里养起来了，一个男人把那只猫抢走了。这成了这两个人姻缘，两人逐渐开始相爱，在这过程中找到了各自原来不知道的什么——那就是梦。

《猫来了，喵》以猫为媒介，讲述了两个男女为了寻找各自失去的猫而相遇又相爱的故事。在这过程中又知道了原来人所不知的家庭的秘密和真实情况，并由此两家由矛盾纠葛转变为和睦和谐的故事。

CAST



Choi Yun-yeong



Hyun-woo



Choi Min

Hi! School-Love On [20 x 60 min]

+ 하이スクール 러브온 하이スクール-ラブオン

Director_ Seong Jun-hae Screenwriter_ Lee Jae-yeon Production Year : 2014



“ <Hi! School – Love On> is a romantic fantasy TV series featuring an angel girl turning into a human by saving a high school boy in crisis and passionate teenagers growing through love, friendship, and family. ”

A High school boy Woo-hyeon is helping his grandmother Mal-suk with her small restaurant. Woo-hyeon somehow feels lonely by his father's indifference (who is living in the United States) and misses his mother whom he has lost contact. One day he falls off the top of the building when he tries to save his classmate Jin-yeong, but he is saved by an angel Seul-bi, whose job is to reap the soul of the dead humans, and their relationship of destiny begins. Seul-bi, by saving Woo-hyeon, becomes a human with a beating heart. Overwhelmed by the fact that she has to deal with human life, Seul-bi fakes her memory loss and moves in with Woo-hyeon.

高校生のウヒョンは祖母のコン・マルスク(チョン・ゼスン扮)と小さな食堂を運営しながら明るく生きている。しかし、心の底では自分に無関心でアメリカで暮らしている父と行方さえ分からない母に寂しさと恋しさを持っている。正義感が強く同級生たちにモテルウヒョンはある日、クラスメートのジンヨンが(チャオ扮)屋上から落ちようとする姿を目撃する。彼女を救おうとしたが代わりに間屋上から落ちてしまったウヒョ

ン。しかし奇跡的に寿命が尽きた人間の魂を導く天使であるスルビに救われスルビと運命的な出会いを持つようになる。スルビはウヒョンを救ったせいで心臓がときめく人間になり人間世界で生きなければならない状況に置かれる。そして仕方なく記憶を失ったふりをしながらウヒョンと同居を始めるのだが…。

优铉是与奶奶孔未顺一起靠开年糕店而生活的纯情的高中生。但是在他的内心却有着对于在美国生活而对自己毫不关心的父亲的遗憾和对连一点消息都没有的母亲思念。在富有正义感的学生中人气很高的优铉为了救助喜欢自己的同班同学珍英而从屋顶坠落，而被引领生命完结的灵魂的天使瑟菲救下来，两个人从此开始了命运般的邂逅。救助优铉的瑟菲从此变成了心脏可以跳动的人类，在人类世界却不知该如何生活的瑟菲装作失去记忆而与优铉开始了左冲右撞的同居…

CAST



Woohyun(INFINITE)



Seongyeol(INFINITE)



Kim Sae-ron

Beyond the Clouds [16 x 70 min]

+ 태양은 가득히 太陽がいっぱい 阳光灿烂

Director_ Bae Kyung-soo Screenwriter_ Heo Seong-hye Production Year : 2014



“ The romance of the man who was framed by an incident and lost everything in life, and the woman who lost her fiancé has begun. “Beyond the Clouds” describes the man and woman, Jeong Se-ro and Han Young-won, who have lost his father as well as his life due to a firearm incident related to diamonds in Thailand, and who have lost her fiancé. ”

There has been a gunshot at one night in the spectacular jewelry exhibition held in Bangkok. Young-won is the fiancé of the gunfire victim, and Se-ro is the most likely suspect. The woman thought the gunfire had blown her love forever. The man assumed that it had taken his life away. And their lives are entwined in the cruelest relationship.

Five years later, Sero, after his term in jail, plans to take revenge on Belle la Fair, the top-tier jewelry business which had crushed his own life. In his newly taken name Lee Eun-su, he is headed for Belle la Fair. He would meet Young-won with whom he had fallen in love five years ago.

盛大な宝石博覧会が開かれたバンコクで、ある夕方、一発の銃声が鳴り響く。殺害された男の婚約者であるハン・ヨンウォンと、その男を殺した犯人にされてしまったチョン・セロ。女はその銃声で愛する人を失い、男はその銃声で人生の全てを失う。5年後、刑務所から出たセロは、自分の人生を台

無しにしたジュエリーブランド‘ベルラペア’を相手に復讐を図る。イ・ウンスと名乗り‘ベルラペア’へ向かうセロ。そこで5年前に一目惚れしたハン・ヨンウォンに出会うことになる。

泰国正在举行华丽的宝石博览会。一天晚上，突然响起了枪声。被杀害的男人的未婚妻韩英媛与杀害他的嫌疑犯郑世路。韩英媛认为这个枪声使她失去了心爱的男人。郑世路认为这个枪声失去了他全部的人生。由此这两个男女之间的关系变得非常残忍。5年后，从监狱里出来的世路计划针对突然毁灭自己人生的著名的珠宝商“碧儿拉配亚”实施报复。他改名为李银秀，找到了“碧儿拉配亚”公司。在那儿邂逅了5年前曾一见钟情的韩英媛。儿邂逅了5年前曾一见钟情的韩英媛。

CAST



Yoon Eye-sang



Han Ji-hye



Kim Yu-ri

Wonderful Days [50 x 70 min]

+ 참 좋은 시절 本真好い時代 美好时光

Director_ Kim Jin-won Screenwriter_ Lee Kyung-hee Production Year : 2014



“ The once underprivileged boy fifteen years earlier has become the highflying prosecutor and comes back to his hometown to find his family with the mixed feeling of hatred and humiliation, and to the love that had been a great trouble to him. Dong-seok's reunion with Hae-won allows him to revisit the old feeling at youth, which has been treasured so far. ”

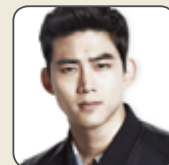
CAST



Lee Seo-jin



Kim Hee-sun



Taek-yeon (ZPM)

In 2014, Dong-seok is a prosecutor, and is dispatched to his hometown where he kept the distance for the past fifteen years. Hae-won, who had spent the affluent period in her life, has been leading the difficult life working for a private loan company since her father's death and the subsequent demise of his business. Dong-seok's reunion with Hae-won allows him to revisit the old feeling at youth, which has been treasured so far.

<本真好い時代>は、貧しい少年だったカン・ドンソク(イ・ソジン)が検事になり、15年ぶりに故郷へ戻ることにより繰り広げられる、愛と家族の大切さを描いたヒューマンドラマである。2014年、検事になったドンソクは15年間離れていた地元へ発令された。故郷に戻ったドンソクは、変わり果てたヘウォンの姿を見て目を疑う。いくら歳月が経ち、すべての富裕栄華を失い、底辺まで墜落しても、ドンソクが憶えているヘウォンはここまで墜落してはいけない。ドンソクは、ヘウォンを昔の彼女に戻すことを決心するのだが...

东硕的家庭是一个看不到任何前途、穷得令人窒息的困难家庭。生于浪荡子父亲和世代在别人家当女佣的穷酸母亲之间的姜东硕，但是在他的生活中他从来没错过第一名，IQ高达150的天才，帅气，超人艺术鉴赏力和感性，而且在体育方面也从来没有输给过任何人。他可以说是个全能男人。2014年，成为检察官的东硕被派遣回道离开15年的故乡。度过了令人羡慕的童年的海媛由于父亲的逝世，公司倒闭，现在在一家借贷公司上班，担负着巨大的生活的担子。《美好时光》通过东硕再次遇到令人心酸的初恋车海媛，讲述了在人情淡薄的生活依然存在的真正的爱情的故事。

Jeong DoJeon [50 x 60 min]

+ 정도전 鄭道傳(チョンドジョン) 郑道传

Director_ Kang Byeong-taek Screenwriter_ Jeong Hyeon-min Production Year : 2014



“ Here is the great statesman who is about to wipe out the tears from people's faces. Jeong Dojeon was one of the founding members of Joseon Dynasty, but was later accused of being the enemy of the nation and finally to perish. ”

CAST



Jo Jae-hyun



Yoo Dong-geun



Ahn Jae-mo

In the late 14th century, during the Goryeo Dynasty, power is a tool for exploitation. Jeong Do-jeon, who has long been in despair, finally discovers the purpose of his living in such a historical context after a decade of life spent in exile. It is to create a revolution to establish a new dynasty. He visits General Lee Seong-gye, who is greatly admired by the people. This historic meeting leads to the foundation of the Joseon Dynasty. Jeong Do-jeon dies in disgrace as an accused traitor, despite his critical role in the foundation of the Joseon Dynasty. Yet his philosophy and ideology live on as the backbone of the Joseon Dynasty for 500 years.

14世紀後半、高麗。権力は収奪の道具と転落し、志のある人々が去った宮殿には奸臣たちのへつらいだけ横行していた。鄭道傳(チョン・ドジョン)は絶望の底から自分の歴史的な召命を見いだす。それは易姓革命。彼は民の尊敬を一身に集めていた武將のイ・ソンゲ(李成桂)を訪ねていく。その歴史的な出会いが朝鮮の建国につながった。

朝鮮建国以後、宰相政治を根幹にする中央集権的な官僚制の基盤を確立する一方、漢陽へみやこを移し、兵士廃止のような改革を推進して新しい王朝の基礎を築きあげた。しかし王権強化を主張していた政敵のイ・バンウオンの刀により、非運の死を遂げることになる。

十四世纪后期的高丽。权利变成了搜刮财产的工具，有志之士离开后的宫殿里奸臣们阿谀奉承更加猖獗。经过十多年的发配与流浪生活，郑道传在绝望的尽头终于找到了自己所盼望的易性革命。他决定去找深受百姓尊敬的武将李成桂。这次历史性的会面与后来朝鲜的建立联系在了一起。既是朝鲜的建国者，同时又带着逆贼的污名面临死亡的郑道传……但是他的哲学和思想却成了影响了朝鲜王朝五百年的力量。

Inspiring Generation [24 x 70 min]

+ 감격시대 感激時代

Director_ Kim Jung-kyu Screenwriter_ Park Gye-ok Production Year : 2014



“ <Inspiring Generation>, a story about young people from Korea, China and Japan in the 1930's Shanghai, China who struggles between love, friendship, patriotism and desires. Hyun-jung and Su-hyang's action performance makes blockbuster action drama fans excited.”

CAST



Kim Hyun-jung



Lim Su-hyang



Jin Se-yeon

Romantic Noir

<Inspiring Generation> is more like a Shanghai Noir, not like a Hongkong Noir.

Simple and intense actions, adventures, and love stories will be unfolded with colorful background of Shanghai. In addition, confrontation and friendship of young fighters from Korea, China, Japan will add conflict and excitement to the story as if it is a proxy war of each country.

感激時代あらすじは1930年代の世界最高の都市上海の外国人租借地を背景に、韓国、中国、日本3カ国の浪漫拳たちが広げ出す愛、義理、友情のファンタジー娯楽ドラマだ。

感激時代見所は一言で言うと、キムヒョンジュンのアクションとロマンスだ。

1930年代の世界最高の都市上海の外国人租借地を背景に、韓国、中国、日本3カ国の浪漫拳たちが広げ出す愛、義理、友情のファンタジー娯楽ドラマだ。

新しく魅力的なキャラクター、豊富なエピソードははっきりした魅力的なキャラクターと人間関係を通じて劇の楽しさを

集中させる。

そして、エキサイティングで強い個性の周辺人物たちが織り成す豊かなエピソードを通じてドラマの楽しさを補強し、速いテンポのわかりやすくシンプルでエネルギーチックなドラマを追求する。

《感激時代》改编自《茶母》等人气漫画的作者方学基的同名漫画，将以上世纪30年代的上海和韩国为舞台，讲述了1930年代中、日、韩三国黑社会之间的爱情、友情、兄弟义气的故事。

原著漫画以上世纪30年代的首尔为舞台，讲述了金斗汉为首的韩国黑帮与日本黑帮之间的战斗，而电视剧版《感激时代》将舞台由首尔移至中国上海，将讲述韩国爱国志士为光复祖国而在上海与日寇战斗的故事，金贤重在剧中所饰演的申政泰是一个在上海靠拳头打破上海街巷宁静的最强战士。

KBS Web Drama Ganseochi, The Tale of the Bookworm [7 x 5~17 min]

+ 간서치열전 看書癡列伝 看书痴列传

Director_ Park Jin-seok Screenwriter_ Lee Min-young Production Year : 2014



“ 'Ganseochi' refers to a person who only reads books being ignorant to the world. This series portrays the hidden background of the creation of <Honggildongjeon> by Heo Gyun.”

CAST



Han Ju-wan



Min Ji-a

Today's world is flowing with letters, pictures, and sounds, and a book doesn't count that much. But in the 17th century of Joseon Dynasty, books were the only way to reveal oneself to the world and communicate with the world. And someone had to risk lives to a book. Around the time when the book <Honggildongjeon> was written, which is familiar to us, there was a person who was willing to risk his life for a book. His name was Suhan the 'Seochi'(bookworm)! The book, <Honggildongjeon>, which was the first novel in Korean alphabet, written by one of the best writers of the time, disappears from the scene of murder, and Suhan the bookworm, famously known for his love of books, is arrested as a lead suspect. However, innocent Suhan, as he is trying to save his own life, he sets out to find the book, just to read the valuable book for once. As the series progress, big names surrounding the murders behind the book is revealed one by one. Will Suhan be able to find the book safely?

地上波の初Webドラマ。ガンソチ(看書癡)とは本ばかり読んで世間知らずの人を意味する言葉で、このドラマはホ・ギョンの

洪吉童伝説の誕生秘話を描いている。私たちに馴染みのある洪吉童伝が登場したと伝わるその時代に、本一冊に命をかける人がいた。その名はソチ(本の虫)、スハンである。最初のハングル小説と同時に、当代最高の文章家であるホ・ギョングンが書いたと知られているその本が殺害現場から消えて、本に命をかけることで有名なスハンが容疑者として捕まる。しかし潔白なスハンは自分の命を守るためにも貴重な本を一度でも読んでみるためにも本を探し出すことにしたが…。本一冊を取り巻いた残酷な黒い手の正体が一つずつ明かされるが…。スハンは果して無事に本を探し出せるのか。

韓国地面广播电视台首次制作的网络剧。看书痴是指只知道读书，不了解世事的“书呆子”，该剧描述了许筠所著的《洪吉童传》的诞生秘话。可能在我们熟知的《洪吉童》登场的那个时候，有一个人真的就为了一本书而拼命，他就是书痴(书虫)修翰。最初的言文小说，当时最著名的文章家许筠写的那本书在杀人现场消失了，因为一本书拼命而出名的修翰作为嫌疑犯而被捕。但是清白的修翰为了保全自己的生命，同时为了哪怕只读一遍那珍贵的书，他要亲自出门找回那本书… 围绕着这样一本书，充满血腥味的罪恶之手一个一个现出真面目…修翰果真能够安全地找回那本书吗?

KBS Drama Special

+ 드라마스페셜 連続剧特集

Production Year : 2011 [26 x 70 min], 2012 [18 x 70 min], 2013 [12 x 70 min], 2014 [26 x 70 min]



“ Drama Special is an anthology series that features different stories, cast members and production teams each week, and is presented single episodes. ”

The superb quality that matches a cinematic masterpiece! And the diversity as in buffet! Variety of short and four-part miniseries covers different topics in unconventional approaches that bring Korean TV series to a higher dimension.

Drama Special is famously known for its various topics, genre selection, and high quality. Avid fans love its diversified style, featuring single, two-episode, or four-episode drama.

The Serials of KBS Drama Special returns for its third season with contemporary topics and strong visual imagery, successfully fulfilling its audience's expectation.

〈KBSドラマスペシャル〉は多彩なテーマとジャンル、高い作品性が評価され、2部作、4部作など多様な形式と新しい試みでドラママニアたちに愛されている。連作シリーズ第3弾となる〈2013ドラマスペシャル連作シリーズ〉でも、現代を反映するテーマとインパクトある映像で、完成度の高いドラマの真髄を披露する。

《Drama Special》体裁丰富、流派众多、作品完成度高、深受观众好评。《Drama Special》努力采用独幕剧、二幕剧、四幕剧等多种形式反映现代生活，深受观众喜爱。

《Drama Special》以反映现代生活的素材和具有冲击效果的影像和精良的制作水准体现了电视剧的精髓。

Bel Ami [16 x 70 min]

+ 예쁜 남자 綺麗な男 漂亮男人

Cast_ Jang Geun-seok, IU, Lee Jang-woo, Han Chae-young
Production Year : 2013 ~ 2014



...
〈Bel Ami〉 is a success story of Dokgo Ma Tae, who is very handsome and attractive; becoming a truly beautiful man with his knowledge he gained by seducing ten very successful women's hearts. Kim Bo Tong, an ordinary Korean woman trying to capture Ma Tae's heart, adds romantic twists to the series.

〈綺麗な男〉は、トッコ・マテが美貌と生まれ持ったセンスを武器に、韓国の上位1%の成功した10人の女の心を奪うノウハウを通じて、本物の“綺麗な男”に成長していく過程を描いたマテのサクセスストーリーである。そして、大好きなマテを見守る、極めて普通の女キム・ボトンとのロマンチックコメディの真髄を見せてくれる。

《漂亮男人》讲述的是具有国宝级的长相和富有魔性的男子独孤马特勾引韩国最上层的10名成功女人，从中获取经验，并让马特最终成为真正的“漂亮男人”的过程的故事。是一部马特版的成功白皮书。这里再加上一心守望并热爱马特的大韩民国真正的普通女人、现实版的灰姑娘金普通的“漂亮男人”死守记，更为本剧增添了浪漫和幽默色彩。

Marry Him If You Dare [16 x 70 min]

+ 미래의 선택 未来の選択 未来的选择

Cast_ Yoon Eun-hye, Lee Dong-geon, Jeong Yong-hwa, Han Chae-ah
Production Year : 2013 ~ 2014



...
〈Marry Him if You Dare〉is based on the unique concept that the main character receives a visitor who is herself from the future. The future her argues with the present her all the time, while the future her helps her discover who she is and how to alter her fate and destiny.

This drama will present a new and unique kind of fun to viewers with its thrilling love triangle between the man Mirae wants to love and the man who she is supposed to love, and through the tug-of-war between the present Mirae and the future Mirae.

〈未来の選択〉はタイトルの通り、未来の自分が現在の自分を訪ねてきて、真っ直ぐな自我を求め、別の運命を開拓できるよう導いてくれるというユニークな設定である。
好きになりたい男と好きになるべき男の間で繰り広げられる、ピリッとするラブライン。現在と未来の自分がぶつかり合いながら繰り広げる気力争いは、視聴者たちに一風変わった楽しさを与えてくれるだろう。

《未来的选择》正如作品的名字一样是一部“未来的我”找到“现在的我”的故事，告诉我应该寻找真正的自我，为开辟其他的人生道路，指给我选择的方向的、一部设计独特的电视连续剧。
在自己想爱的男人和自己应该爱的男人之间展开的令人心醉的恋爱故事，现在的我和未来的我相互碰撞，互不相让的故事将会带给观众带来意外的惊喜。

Prime Minister & I [17 x 70 min]

+ 총리와 나 總理と私 总理与我

Cast_ Lee Beom-su, Yoon Ah, Yoon Si-yoon, Ryu Jin
Chae Jeong-ahn Production Year : 2013 ~ 2014



...

For the sake of the father having the incurable illness and the motherless children, a paparazzi reporter plans to marry the youngest ever prime minister and tries to sell a national-scale hoax of their marriage to the public.

Kwon Yul is the youngest prime minister in Korean history. This popular young prime minister is a man of integrity and principle, but he has a large void in his life.

It is his wife who died and left him three children. One day, a female reporter, who turns out to be a major headache, appears in his life. She is the gossip columnist Nam Da-jung, who lives by her wits and is good at playing things by ear.

史上最年少の國務總理クォン・ユル。廉潔で剛直な人気のある若い總理である。ただ一つの陰は、三人の子どもを残してこの世を去ってしまった妻の存在である。そんなある日、クォン・ユルの目の前におてんばな女性記者が現れる。デタラメな芸能部記者のナム・タジョン。

クォン・ユルはメチャクチャな彼女とぶつかり、少しずつときめき始めるが・・・<總理と私>は、仕事一筋の0点父親であるクォン・ユルが、タジョンに出会って本当の父になっていく過程を暖かく描いたロマンスドラマである。

建国以来最年轻的国务总理权律。虽然清廉、耿直，人气十足，但是有一个阴影，那就是留下三个孩子离开人世而给他造成的夫人空缺的事实。有一天，在权律的面前出现了容易惹事的女记者，临机应变、主义颇多的演艺部记者南多贞。

Angel's Revenge [103 x 40 min]

+ 천상여자 天上女子

Cast_ Yoon So-yi, Kwon Yul, Park Jeong-cheol, Mun Bo-ryung
Production Year : 2013 ~ 2014



...

The woman who wanted to be Virgin Mary becomes a woman seeking revenge for her sister.

The man who lived a glamorous life as a child of the rich family embraces the evil for the woman. Their never-ending love story goes on.

A woman who wants to live like a saint cuts off the wings of an angel and picks up the sword of revenge for her murdered sister.

This is a love story filled with the ups and downs of two dramatic lives. To avenge her sister, this tomboy postulant at a convent becomes an evil, two-faced woman. And a spoiled man who hails from a wealthy family is reborn as a saint because of his love for the woman.

聖女として生きたかった女、殺された姉のために、天使の羽を折り復讐の刀を持つ!

姉の復讐のために、おてんばな見習いシスターからヤヌスのような悪女に変身する女と、世間知らずの財閥3世から熱い愛の聖者に生まれかわる男の、ドラマチックなラブストーリー!

想过圣女一般的生活的女人，为了替被人杀害的姐姐复仇，决定收起天使的翅膀，拾起复仇的利剑！为了替姐姐复仇，她从一个见习修女野丫头，成了具有雅努斯的双面性的恶魔女人。由于深深地爱上了她，富二代公子成了热心的爱情的圣者。两人之间展开了波澜壮阔的爱情故事！

Melody of Love [151 x 35 min]

+ 사랑은 노래를 타고 愛は歌に乗って 乘着歌声的爱情

Cast_ Da Som, Baek Seong-hyun, Hwang Seon-hee, Kim Hyung-jun
Production Year : 2013 ~ 2014



...

Life is like a musical!

Youth, mid-life, and the senior generation each have their own stage. The lives of three different families feature the preciousness and fun of life.

Gong Deul Im is auditioning for a musical for four years. Like a wild flower capable of growing without care, Deul Im dances and sings to the world that ignores her completely.

She wears clothes secretly "lent" from her parents' dry cleaner and goes on her way to another audition but crashes into Hyun Woo, and she stumbles in a relationship with Tae Gyeong, a director from a company she managed to get in after many twists and turns. She becomes acquainted with two new men in her life.

公務員になることが夢である青年、結婚が目標だという女子大生、“夢は贅沢”だと挫折する青春に“私が持っているのは夢しかない”と叫ぶヒロインがやってくる。<愛は歌に乗って>は、ミュージカル俳優という夢に向かって走り続ける前向きなヒロインのコン・ドウリム(ダソム)を中心に真の家族愛を描いている。

梦想当公务员的年轻人，梦想结婚的女大学生，因为“梦想是奢侈的”而遭到挫折的年轻人，我们的女主人公呐喊着“我所有的一切就是梦”来到了他们中间....

《乘着歌声的爱情》是一部以梦想当歌剧演员的女主人公孔德林(金多顺)为中心，展示真正的家庭温暖的电视连续剧。

Secret Love [16 x 70 min]

+ 비밀 秘密

Cast_ Ji seong, Hwang Jeong-eum, Bae Su-bin, Lee Da-hee
Production Year : 2013



...

"I don't need love!" The man does not believe in love.

"My man will never change!" But the woman is betrayed by her lover. The man and the woman play hide-and-seek of love.

Yoo-jeong and Do-hun have been a couple for 7 years. On the day Do-hun proposes Yoo-jeong, he causes a car accident and hit Ji-hee. He abandons wounded Ji-hee on the road so she dies with her un-born baby.

Yoo-jeong takes the blame and serves 5 years of imprisonment. But Do-hun grows apart from Yoo-jeong little by little. In the meantime, Min-hyeok, Ji-hee's boyfriend, vows revenge on Yoo-jeong.

7年もの間、愛を育んできたユジョンとドフン。ユジョンに尽くしてもらったお陰でドフンは検事になったが、母の反対で結婚は容易ではない。ついにユジョンがドフンのプロポーズを受けた日、交通事故が起こり、その事故でジヒが死亡する。ユジョンは検事であるドフンの代わりに刑務所行を選択し、ドフンは徐々にユジョンから遠ざかっていく。ジヒの恋人だったミンヒョクはユジョンに向けて復讐を誓うが・・・。

这四个人的姻缘、爱恨从此交织在一起。侑静和度勋是相恋了七年的恋人，侑静的支持和鼓励使度勋成了检察官。但是两人的婚姻遭到了家庭的反对。不幸在度勋向侑静求婚的当天，度勋出了交通事故，使无辜的智惠殒命，侑静为爱顶替检察官度勋的罪行入狱。可是度勋却对侑静慢慢的疏远了。而智惠曾经的恋人敏赫始终没有忘记报仇，发誓要对侑静进行疯狂的报复。

Ruby Ring [93 x 40 min]

+ 루비반지 ルビーの指輪 红宝石戒指

Cast_ Lee so-yeon, Kim seok-hoon, Lim jeong-eun
Production Year : 2013 ~ 2014



...
<Ruby Ring> is a story of two sisters whose identities and lives are swapped after an accident. This drama shows how lies, out of infinite desire, can affect our lives so poisonously.

The fraternal twins Ruby and Runa have different looks and characters. One day they have an unfortunate accident together. During surgery their faces are swapped and their lives are turned upside down. Will they succeed in switching back to their own lives?

<ルビーの指輪>は、ある事故をきっかけに、姉妹の人生が入れ替わってしまう話を描く。限りない欲望から始まった嘘が明らかになる過程を、スリリングに描いたドラマである。
性格と外見が全く違う、二卵性双子のルビーとルナ。ある日、二人は不意の交通事故に遭い手術の過程でお互いの顔が変わり、ついには運命がすりかわることになるが、果してすりかわった運命の姉妹は自分の人生を取り戻すことができるのか？

《红宝石戒指》讲述了一对孪生姐妹由于一次意外交通事故而导致两人互相过对方的人生的故事。阐述了为满足无穷的欲望而编造的谎言，就像是一剂毒药，对于人生有多么致命的危险！

有一天，性格和长相都不同的孪生姐妹露碧和露娜遇到了意外的交通事故。在手术过程中，两人的面孔被互换掉，结果因此连命运也遭到了改变……。命运改变的姐妹能否找回各自的人生呢？

Wang's Family [50 x 70 min]

+ 왕가네 식구들 왕家の家族 王家一家人

Cast_ Oh Hyun-gyung, Jo Seong-ha, Lee Tae-ran, Oh Man-seok
Production Year : 2013 ~ 2014



...
The second daughter is heart-broken because of her unemployed husband. The third daughter, all of a sudden, quits her stable job as a teacher to become a writer. The well-to-do eldest daughter and her family move in her parents' home after her husband went bankrupt.

By a twist of fate, the three generations of the Wang family live together now. This drama depicts conflicts between parents and their daughters caused by the parental favoritism and between husbands and wives.

怠け者の夫のせいで苦労している次女、いきなり作家になると宣言し職場をやめてしまった三女、派手に暮らしていた長女まで完全に落ちぶれててしまい実家で暮らし始めるいろいろあって三代が共に暮らすことになった<王家の家族>。このドラマは、夫婦の葛藤、親の偏愛に対する子どもたちの葛藤などを描いたドラマである。

完美体现今日韩国所有关于家庭的“关键词”的“现实性家庭连续剧”。该剧用愉快的笑声和至深的感动一下子就把我们在日常现实中所感到的疲倦，把我们所受到的压力赶跑了。

由于丈夫没有收入而伤透了心的二姑娘，毫无理由地突然辞掉工作要当作家三姑娘，原来生活很富裕的大女儿也倾家荡产回到了娘家！《王家一家人》以三代同堂为中心，描写了夫妻间的纠纷、父母的偏爱所产生的矛盾。

Good Doctor [20 x 70 min]

+ 굿닥터 굿드닥터 好医生

Cast_ Ju Won, Moon Chae-won, Joo Sang-wook
Production Year : 2013



...
A young man with Savant Syndrome – a condition of a mental disability similar to autism – has become a surgeon. He possesses the photographic memory and great space perception, but has autism. He finally gets over all the barriers and scornful remarks of his colleagues, and becomes the doctor.

Diagnosed with level-3 autism and savant syndrome as a child, Park Si-on demonstrates prodigious capacities with a photographic memory and an exceptional space perception and the masterly drawing skills.

With Dr. Choi's help, he gets through a medical school in a local university and becomes a pediatric surgical resident at Seongwon University Medical Center, one of the nation's top hospitals. Will he become a good doctor despite his disability? Will he also learn how to love from Yun-seo?

<굿닥터>は、大学病院小児外科を背景として繰り広げられる専門医たちの努力と恋の物語を描いたヒューマンメディカルドラマである。サヴァン症候群(自閉症や知的障害を持ちながら、ある特定の分野で卓越した才能を発揮する症状)の自閉症患者であるパク・シオンが、世の中の偏見を乗り越えて小児外科専門医として成長していく過程を描いたドラマである。

《好医生》以大学医院小儿外科为背景讲述了专业医生们的努力和爱情，是一部描写从事医学事业的人的生活和工作的连续剧。该剧讲述了患有学者综合症及发育障碍的青年朴施温如何克服他人偏见逐渐成长为小儿外科专业医生的过程。

The Blade and Petal [20 x 70 min]

+ 칼과 꽃 刀と花 刀和花

Cast_ Uhm Tae-wong, Kim Ok-bin, Kim Young-cheol
Production Year : 2013



...
Romeo and Juliet in the version of Goguryeo Dynasty in 642 A.D. The man and the woman, who fell in love amid the hostility between the two parents, experience the royal espionage interwoven with revenge and tragic love.

In the later years of Goguryeo, Princess Muyeong, King Yeongryu's daughter and Yeon Choong, Yeon Gaesomun's son have a fateful encounter and fall in love for the first time. However, King Yeongryu is killed during the coup led by Yeon Gaesomun which turns Princess Muyeong's heart cold as ice and makes her get involved in a plot to assassinate Yeon Gaesomun and Yeon Choong...

The blade symbolizes hatred while the petal represents love. In <The Blade and Petal>, love embraces hatred. This story of two star-crossed lovers caught between the age-old family feuds tries to tell that no matter what, love means to forgive once more.

高句麗榮留(ヨンリュ)王の娘、ムヨンと淵蓋蘇文(ヨンゲソムン)の庶子、ヨンチュンは運命的に出会い恋に落ちる。しかしヨンゲソムンが起こしたクーデターにより、ヨンリュ王は命を失うことになる。そのため、ムヨンは心を閉ざしてヨンゲソムンとヨンチュンに刀先を向けることになる。

高句麗末期，营留王的女儿舞伶与高句麗渊盖苏文的儿子渊忠陷入初恋的爱河。但是由于渊盖苏文发动政变杀死了营留王，公主舞伶开始实施消灭渊盖苏文和渊忠的复仇计划.....

Don't Look Back [20 x 70 min] The Legend of Orpheus

+ 상어 サメ 鲨鱼

Cast_ Son Ye-jin, Kim Nam-gil, Ha Seok-jin, Lee Ha-nee
Production Year : 2013



...

Sharks don't have swim bladders, and they have to keep swimming not to die. The man who has been equipped with power returns to get a revenge for family, and eventually levels the accusations against his lover. This is a story of the man's tragic love story.

Han Yi-su lost his father and now his own life is in danger, because of the family of the woman he once fell in love with. He surgically altered his face and is now back with a new identity. He is ready to get revenge on his ex-girlfriend's family. This drama is a tragic story about the conflict of love and revenge.

〈サメ〉は、一族の復讐のため愛する女性に矛先を向ける徹底したボーカークフェイスの男、ハン・イス(キム・ナムギル)と、突然現れた初恋の前で揺れ苦しむ女、チョ・ヘウ(ソン・イェジン)の切ない恋と運命を描いたドラマである。愛する女の一族によって父を失い、死の危機に陥った男(ハン・イス)が、顔を整形し身分を隠して女の家族に復讐の刃を突き付けるが、復讐と愛の間で葛藤する切ない物語である。

《鲨鱼》讲述了一个为了复仇、无所畏惧、逃避他乡多年后成为强者回归的、甚至对自己心爱的恋人也要拔刀相向的、冷酷的男人韩伊树(金南佶饰)和在致命的初恋面前动摇的、内心深受苦痛的女子赵海友(孙艺真饰)之间的至深的爱情的故事。

该剧描写了一个由于受到自己心爱的恋人的家庭的陷害而失去父亲、并且处于死亡边缘的男人韩伊树虽然改头换面、隐藏自己的身份回来对自己的恋人的家庭举起了复仇之剑,但是在复仇与爱情之间还是有所动摇的悲剧的爱情故事。

The Fugitive of Joseon [20 x 70 min]

+ 천명 天命

Cast_ Lee Dong-wook, Song Ji-hyo, Lim Seul-ong, Song Jong-ho
Production Year : 2013



...

"I will die after I save you." The medical doctor of the king's court is framed by the conspiracy and becomes a fugitive. He struggles to find the cure for his daughter with a rare disease.

〈The Fugitive of Joseon〉is the story of Choi Won, a doctor at the royal family's Medical Center, who becomes a fugitive after he is unjustly accused of having poisoned King Injong. While trying to avoid the capture, he desperately tries to find a cure for his ailing daughter who suffers from an incurable disease.

朝鮮12代王の仁宗毒殺陰謀に巻き込まれ、逃亡者となった内医院の医官のチェ・ウォンが、不治の病にかかった娘を生かすため死闘を繰り広げる。冷酷な追跡者たちとチェ・ウォンの、追って追われる追撃戦。朝鮮版逃亡者の物語が始まる!

朝鮮中宗の末(1544年)のある夜、皇太子の主治医が凄惨に殺害される。内医院の医官のチェ・ウォンはこの事件の濡れ衣を着せられるが、劇的に脱獄する。ところが、密かにチェ・ウォンを殺そうとする刺客まで現れ……。息も詰まる追い討ちの中、'皇太子毒殺'をめぐる醜い真実が一つづつ明らかになっていく……!

朝鮮中宗末年(1544年)的一个晚上,世子的主治医遭到残酷杀害。内医院医官崔元虽然遭此案牵连蒙冤入狱,但是他却戏剧般地成功逃出了监狱。但是,对于一介医官的追捕却让东宫、中宫及朝廷大臣们紧张不已。最后甚至出现了要除掉崔元的刺客。冷酷的追杀者与崔元之间展开了追与被追、令人窒息的追击战。随着故事的展开,围绕“毒杀世子”的丑陋阴谋开始被一一揭开。

The Queen of Office [16 x 70 min]

+ 직장의 신 職場の神 职场之神

Cast_ Kim Hye-su, Oh Ji-ho, Jeong Yoo-mi, Jo Kwon (2AM)
Production Year : 2013



...

〈The Queen of Office〉, based on 'The Pride of the Temp' which was aired by NTV of Japan in 2007, tells us about an able, temporary contract employee with 124 skill-based certificates, who performs brilliantly in the office.

Making the most out of the big success of, and great empathy with the Japanese original, this drama aims to satisfy the public's expectations of fun by illuminating the effects of social significance in the contemporary labor market, with a moving lead-performance by Kim Hye-su, a top actress renowned for both her charisma and style.

特Aランクの評価を受ける契約(派遣)社員'の愉快な活躍ぶり!

〈職場の神〉は、2007年、日本NTVで放送された'ハゲンの品格'を原作とした作品で、資格証124個を持っている契約(派遣)社員の愉快な活躍ぶりを描いたオフィスドラマである。日本でも高い人気を誇り、社会的にも大きな反響を呼び起こした原作を基に、カリスマと個性あふれる韓国最高の女優キム・ヘスの出演で、その面白さがさらに期待される。

无所不能的“万能契约职员”的生动愉快的形象!

《职场之神》是以2007年日本NHK公司播出的“派遣员的风格”中的万能职员大前春子”为原型的剧作。该剧描写了拥有124个资格证书的万能契约职员,她的愉快、生动的形象,反映了办公室里发生的故事。原作在日本放映时人气十足,得到了社会的共鸣。该剧由富有个性魅力的韩国最优秀女演员金惠秀出任女主角,充满情趣,意义发挥到了极致,让观众充满了期待。

IRIS2: New Generation [20 x 70 min]

+ 아이리스2 アイリス2

Cast_ Jang Hyuk, Lee Da-hae, Lee Jun (MBLAQ), Yoon Du-jun (BEAST)
Production Year : 2013



...

〈IRIS 2〉 is a spy action drama inspired by still-divided North and South Korea. The head of the NSS (National Security Service), Jeong Yu-geon (actor Jang Hyuk), fights IRIS, a secret organization connected with the industrial-military complex, which seeks any opportunity to trigger a war and has intruded into the NSS and his own personal life.

The storyline begins three years after the death of Kim Hyun-jun (actor Lee Byung-heon), in 2009's 〈IRIS1〉, and deals with the still-open investigation into the existence of the secret crime organization. A significant part of the film deals with tracking down and unveiling the motives of Mr. Black and Mr. Baek San (actor Kim Young-cheol), additionally finding clues surrounding Hyun-jun's mysterious death in Jeju Island in 〈IRIS 1〉

終わらない戦い! 圧倒的スケールと迫力感あふれるアクションドラマの決定打! 〈アイリス2〉は、国家安全局のNSS所属チョン・ユゴンチーム長(チャン・ヒョク)がアイリスに対して、彼らの陰謀と秘密を解いていく超大型アクションドラマである。2009年に放送された〈アイリス1〉の主人公だったキム・ヒョンジュン(イ・ピョンホン)の死から3年後。その実体を追うために終わらない戦いが続く。秘密組織のアイリスとミスターブラック、逮捕されたベクサン(キム・ヨン Chol)の実体と、済州島で殺害されたヒョンジュンの謎が全て明かされる。

《IRIS2》是国家安全局NSS所属的郑有建队长(张赫 饰)与侵入组织内部及危及自己的生活的IRIS相对抗、揭露其阴谋与秘密的韩国式谍报动作电视剧。

AD Genius Lee TaeBaek [16 x 70 min]

+ 광고천재 이태백 広告の天才イテベク 广告天才李太白

Cast_ Jin Gu, Park Ha-sun, Cho Hyun-jae
Production Year : 2013



...

Though Lee Tae-Baek has neither a high level of education nor good looks, he has exuberant creativity and passion. In a word, Tae-Baek is a unpredictable, positive, and strong young man.

His endless job interviews in advertising field is no avail, since he drops out of a low-ranking collage in province with a low English scores. His effort for success seems up in the clouds.

A series of failures forces him to take a part-time job at Sinage Company, a subcontractor of a conglomerate, Geumsan Advertising. While he is working at Sinage Company, he meets Baek Ji-Hyun, Go Ah-ri, and Eddy Gang. While the four young people engage in the same advertising field, they are ushered into conflict both professionally and emotionally.

今日も広告マンになるための夢を持ち、面接官の前に堂々と立つ。しかし結果は脱落。その理由は地方大学の中退と低い英語の点数。その後も広告代理店の入社試験に続々と滑り、金山アドの下請けの看板の店でバイトをしていたある日、テベクは金山アドのインターン職員のパク・ジユン、アカウント・エグゼクティブのユ・アリ、本部長エディー・カンに出会い、あらゆることで対立する。広告に身を投じた若者たちの爽快な広告界の話が繰り広げられる。

没有华丽的履历，长相也一般，但却有常人所没有的创意和燃烧的热情，超越想象，积极向上，钢铁般的战士李太白！带着梦想，今天还在为成为广告人而勇敢地站在面试官的面前。

School 2013 [16 x 70 min]

+ 학교 2013 学校 2013

Cast_ Jang Na-ra, Choi Daniel, Lee Jong-seok, Kim Woo-bin
Production Year : 2013



...

School life of the New Generation! The colorful stories of real life teenagers!

<School> is a drama set in a school that is a miniature of the human society. Absence of communication, lack of emotions and hierarchy based on power... It's all there.

It takes a real and closer look into the school lives of teenagers living today. The tense relationship between the students, the teachers and the parents is like an eternal triangle.

Perspectives from all those involved are diligently captured to convey the vivid lives of all at school.

You will get to meet them so up close and personal, you will see a part of yourself in their lives.

<学校2013>はコミュニケーション不在、固い上下関係、潤いのない「学校」という小さな社会の中で、個性強い青少年たちの生活をリアルに描いたドラマである。乗り越えられないトライアングル構造を成す生徒、父兄、そして教師の見方を同時に収め、現実でありそうな教師や生徒たちの姿を生々しく描写し、様々な年齢層から共感を得られると期待されている。

《学校2013》是一部真实地描述在毫无沟通和缺乏爱心，以及深受强制性的身份等级关系影响的“学校”这一小社会里，富有个性的青少年们的人生的电视剧。电视剧同时投射出彼此无法缩短距离的呈三角式关系的学生与教师及家长的立场，通过栩栩如生地刻画师生们的各种形象，预计将会激发不同年龄阶段的人们的关注和共鸣。

Jeon Woo Chi [24 x 70 min]

+ 전우치 チョン・ウチ 田禹治

Cast_ Cha Tae-hyun, Lee Hee-jun, Uee, Hong Jong-hyun
Production Year : 2013



...

“Fight the Evil! Save the World with Taoist Magic!”
The super duper fun fantasy martial arts historical drama!

The drama <Jeon Woo Chi> is based on the ancient classic novel “Jeonwuchi-jeon”. Yet it is peppered with romance, action and comic elements so that everyone regardless of age and sex can sit together and enjoy the show. Betrayed by a friend, Jeonwuchi loses his father figure and the woman he loves, Hong Mu-yeon (played by Uee). Now he dreams of revenge. He is the master of Yuldoguk and he emerges as the hero for the weak and helpless common people of Joseon Dynasty. Elements of Taoist Magic is added for flair to the old tale. The outrageous imagination and dynamic actions provide fun and humor to classic story.

友達の裏切りで、父親のように慕っていたホン・ギルドンと愛する女、ホン・ムヨン(ユイ)を失ってから復讐の念燃える、栗島国の道士チョン・ウチが朝鮮時代の弱き民たちのヒーローになっていく物語。道術という新しい素材からの奇抜な想像力、ダイナミックなアクションは愉快・痛快な笑いと面白みを与えてくれる。

《田禹治》是在古典小说《田禹治传》基础上加以综合的武侠历史剧，集爱情、武打、喜剧一身，是男女老少任何观众都可围坐在电视机前观看的一部剧作。

作品描述了因朋友的出卖，失去如同生父般珍视的洪吉童和自己所爱的女人洪武妍(UEE)之后，策划复仇计划的栗岛国道士田禹治转变为朝鲜时代软弱无力的百姓们的英雄的故事。此外，道术这一崭新素材的新颖的想象力和强烈的武打动作将为观众献上开心而爽快的欢笑和趣味。

Ohlala Couple [18 x 70 min]

+ 울랄라 부부 乌拉拉夫婦 乌拉拉夫婦

Cast_ Shin Hyun-jun, Kim Jeong-eun
Production Year : 2012



...

<Ohlala Couple> is a family-comedy that depicts hilarious lives of the divorced couple whose bodies are switched after they sign the divorce paper. Director Lee Jung-seob from <Bread, Love and Dreams> and comedy writer Choi Soon-sik <Please Come Back, Soon-Ae> with Kim Jung-eun and Shin Hyun-joon's comic acting generate big laughs from the audience.

恋愛は魔法のようだったが、結婚は現実!結婚して以来「君じゃないと」から「君のせいで」に変わってしまった。離婚届に判を押したその日、二人の魂は入れ替ってしまった。やり手のホテリアーだったが、一瞬にしてオバサンになったスナム!婚家に12年もこき使われる主婦だったが、出世と不倫への欲求だけ残った憎たらしいホテリアーになったヨオク!

<乌拉拉夫婦>は離婚届けを出した夫婦が裁判所にて魂が入れ変わり、それから巻き起こる奇想天外な物語を笑いと感動で綴ったホームドラマである。『製パン王キム・タック』で演出力を認められたイ・ジョンソプ監督と『カムバック!スネさん』で独特なユーモア感覚を發揮したチェ・スンシク作家のコンビーに、キム・ジョンウン、シン・ヒョンジュンのコミック演技の盛り合わせ!

爱情虽然是很像魔术一样，但结婚确实是现实!没有你活不下去就结婚了，结婚后却因为你活不下去就像战争似地打仗的夫妇。但是在离婚协议书上签字的那天，两个人的灵魂突然间互换了。家庭主妇的妻子变成了酒店的经理，曾经作为酒店经理的丈夫变成了全职家庭主妇。

《Ohlala夫妻》是在法院离婚的夫妇进行灵魂互换而展开的异想天开的事，是一部令人捧腹大笑同时又让人感动的家庭喜剧片。《面包大王》中获得认定的李郑燮导演和《归来吧顺爱》的作家崔顺植共同创作，金正恩-申贤俊以幻想喜剧的演技进行的一系列搞笑的故事。

The Innocent Man [20 x 70 min]

+ 착한 남자 優しい男 善良的男人

Cast_ Song Jung-gi, Mun Chae-won, Park Si-yeon
Production Year : 2012



...

<The Innocent Man> is a story about Kang Ma-ru (played by Song Jung-gi), who decides to take a revenge on the woman he loved for his life, Han Jae-hee (played by Park Si-yeon), by using an heiress to one of the largest conglomerates, Seo Eun-gi (played by Mun Chae-won). Eun-gi also seeks a way to get even with him when she realizes that she is being used and Jae-hee devises a scheme to separate Ma-ru from Eun-gi.

Kang Ma-ru (Male, 30)

Ma-ru was a scholarship student at a medical school who was so devoted to the love of his life, Han Jae-hee. He even got himself accused of murder to protect her but she left him while he was imprisoned.

When he was released from prison, his father had been dead leaving only a pile of debt for her sister's medical bills. He had to turn himself a swindler to get money from rich women to pay back all the debts and get his love back.

<優しい男>は、愛する女のために全てを捧げたが、裏切られ、復讐を企むカン・マル(ソン・ジュンギ)、そんな彼に溺れていくソ・ウンギ(ムン・チュウォン)、命よりも愛した男を窮地に追い詰めさせられたハン・ゼヒ(パク・シヨン)、3人の切ない恋を描いた正統メロドラマである。

为了自己心爱的女人放弃一切却遭受背叛,然而下决心通过别的女人来进行报仇的男人姜马路(宋钟基 饰),不知不觉地疯狂爱上这个男人的徐恩基(文彩媛 饰),虽然是自己深爱的男人却不得不把他推向深渊的女人韩在熙(朴诗妍 饰)的酸楚爱情,是一部精彩的情节剧片。

Big [16 x 70 min]

+ 빅 빅ッグ

Cast_ Kong Yoo, Lee Min-jeong, Suzy
Production Year : 2012



...

A body-change between 18-year-old high school teenage student, and successful man in his thirties with a fiancée. A teenager becomes a thirty-something in a blink, where he has to learn how to live a life as a grown-up. And a woman who has to deal with a lot of trouble when her perfect fiancée turns into a teenage boy.

<Big> starts with a what-if premise where thirty-something fiancée and 18-year-old student change bodies. Pediatrician Seo Yoon-jae and high school student Kang Kyung-joon fall into a river together in an unlucky accident. No one knows why their body changed, or how they are connected. Also, many viewers will be curious to find out how the love between Kil Da-ran, a high school teacher, and her adolescent-spirited fiancée.

18歳思春期の高校生と30代最強スペックの「完璧な婚約者」の魂がチェンジ!一瞬で十代の少年が三十代の男性になる。少年から男性になっていく成長期!一瞬で完璧な婚約者が十代の少年になってしまって困惑する女!

《Big》是以30岁的订婚男与18岁的高中学生灵魂互换为构想展开的情节。因偶然的意外,一起掉到江里的30岁少儿青少年科医生徐允在和18岁的高中生姜京俊。两人为什么会进行灵魂交换,又会产生什么样的缘分?通过两人的灵魂交换,作为老师的未婚妻吉多兰的爱情会发生怎样的变化是剧情的看点。

Bridal Mask [28 x 70 min]

+ 각시탈 カクシタル 新娘面具

Cast_ Ju Won, Park Gi-woongu, Jin Se-yeon
Production Year : 2012



...

There is a man who had to give up the love of his life, to become a nameless hero. And there is a woman with immortal and ardent love who wanted to protect this man. And there are two men who are forced to stand before tragic destiny, who have to kill someone whom they shared deepest friendship with each other.

<Bridal Mask> is a TV series adaptation of Heo Young-man's comic book of the same name. Under Japanese Occupation, Lee Gang-to (played by Ju Won) with martial arts skills, stands up to Japanese forces and take an active part as a hero. This series is action-packed hero story portrayed in beautiful image with diverse storylines dealing with romance, friendship, and brotherhood. With a hit original comic book and two years of preparation, 10 million dollar budget and great actors on board, this series is setting expectations high on the creation of well-made TV drama.

<カクシタル>はホ・ヨンマン画伯の同名漫画をドラマ化した作品で、日韓併合期の1930年代を背景にし、武術の達人であるイ・ガントが日本帝国に立ち向い、抗う姿を描いた作品である。派手なアクションと感動的なストーリー、メロ、友情、兄弟愛など盛りだくさんの話を完成度の高く広げている。視聴者にいろんな楽しさを与えるだろうと期待されている。

《新娘面具》根据韩国漫画家徐英万的同名漫画改编,以日本占领时期的1930年为背景,精通于武术的主人公李江土与日本帝国主义抵抗的作品。除了华丽的动作片及感人的英雄故事外丰富多彩的情节,友情,兄弟爱等高清画面,是奉献给观众值得期待的一部作品礼物。

Love Rain [20 x 70 min]

+ 사랑비 라ブレイン 爱情雨

Cast_ Jang Geun-seok, Yoon Ah(Girls' Generation)
Production Year : 2012



...

Celebrated director Yoon Seok-ho, famed for producing Korean soap opera classics such as <Winter Sonata> and <Autumn in my Heart> returns with his latest work. Korea's top stars Jang Geun-seok and Yoon Ah join forces to each take on a dual role portraying contrasting personalities.

Even before its debut, <Love Rain> has been in the media spotlight. Not only is it the latest collaboration between celebrated director Yoon Seok-ho and writer Oh Su-yeon, the power duo who have created such hit dramas as <Autumn in my Heart> and <Winter Sonata> (widely acknowledged as the mother of Hallyu or the Korean Wave phenomenon), but also because it stars Jang Geun-seok and Yoon Ah from Girls' Generation, arguably two of the biggest Hallyu stars in the industry today.

このドラマは、70年代、ロマンに満ちた純粋な恋人だったが、運命のいたづらによって別れなければならなかったインハ(チャン・グンソク)とユニ(ユナ)の切ない愛と、2012年、ケンカしつつもいつの間にか惹かれ合ったジュン(チャン・グンソク)とハナ(ユナ)のトレンドリーな愛を描き、時代と世代を越えた男女の愛を描く。

该剧描述发生在70年代浪漫校园的纯朴的初恋,由于命运的安排无奈分手的仁何(张根硕)与允熙(允儿)的难分难舍的爱情,及2012年磕磕碰碰不知不觉产生感情的俊(张根硕)和荷娜(允儿)的新式爱情,勾勒出逾越时空超越世代的男女真挚的爱情。

Man From the Equator [20 x 70 min]

+ 적도의 남자 赤道の男 赤道的男人

Cast_ Uhm Tae-woong, Lee Bo-young, Lee Jun-hyuk
Production Year : 2012



...

"Under the equatorial sun, I chose revenge over friendship."
"For 15 years, I tried to avoid the blazing equatorial sun. All I wanted was to soar and fly high above the clouds."
'Man from the Equator' presents the story of fierce conflict between two men with fiery ambitions.

<Man from the Equator> is an epic story of two men with fiery ambitions who come face to face with one purpose—to destroy each other. Kim Sun-woo and Lee Jang-il are childhood best friends who turn their backs on each other after Gyeong-pil, whom Sun-woo grew up looking up to as a father, dies mysteriously one day. 13 years go by and fate, once again, has brought them together. Sun-woo, a successful businessman, and Jang-il, a celebrated public prosecutor, vow to destroy each other's lives. Their fate is entwined with the women they love as the mysterious death of Gyeong-pil continues to haunt them.

<赤道の男>は、熱い欲望を抱いた二人の男の葛藤と、すれ違う愛を描いた正統派メロドラマ。幼馴染のキム・ソヌとイ・ジャンイル、二人はソヌが父親のように慕っていたギョンピルおじさんが謎の死を遂げたことで、互いに距離を置くことに。それから13年後…。

《赤道的男人》是以两个有着炽热欲望的男人之间爱恨纠葛展开的正宗情节剧。两小无猜的金鲜宇和李章日，鲜宇如父亲一般爱戴追随的景弼大叔遭遇悬疑之死，两人分路扬镳。

Dream High2 [16 x 70 min]

+ 드림하이 2 ドリームハイ 2

Cast_ Kang So-ra, Jeong Jin-woon, JB, Hyo Rin, Ji Yeon
Production Year : 2012



...

Kirin Arts School, which has been the cradle for many idol stars, meets financial difficulties and steep competitions from new private schools, and gets acquired by OZ Entertainment. <Dream High2>, is a series about competition between students wannabe star students in Kirin Arts School and young stars in OZ Entertainment.

<Dream High2> is a story of conflict and challenge of reckless but undefeated teenagers, who always try to find a solution in an unfavorable circumstances. They are hopelessly fragile and irresponsible but passionate. You can enjoy the moment of triumph, of leading characters who overcome adversities and touch each other's soul through music and find friendship in <Dream High2>

アイドルの産室と呼ばれていた麒麟芸能高校はライバル私立学校財団の登場と財政破綻で軟調し、拳句にはオズエンターテインメントに引き取られてしまう。スターになるための競い合い<ドリームハイ>はオズエンターテインメントvs麒麟芸能高校のチームバトル様相に変わり、今ここで新たな展開が幕を開く!麒麟芸能高校のシン・ヘソン(カン・ソラ)とジン・ユジン(チョン・ジンウン)はスターになるため、転校してきたアイドルグループ「イドゥン」と「ハッシュ」との対決に挑む!

曾经盛产偶像的麒麟艺高随着竞争对手私人学校的出现及财政破产，被绿野娱乐接受。为成为全球明星而展开竞争的《Dream High2》中围绕原属绿野娱乐的偶像队和麒麟艺高的学生队之间的斗争展开了有趣的序幕。

Wild Romance [16 x 70 min]

+ 난폭한 로맨스 乱暴なロマンス 粗暴罗曼史

Cast_ Lee Dong-wook, Lee Si-young
Production Year : 2012



...

<Wild Romance> is a romantic comedy series featuring a tough and hot-tempered professional baseball player Park Mu-yeol (played by Lee Dong-wook) and also tough bodyguard Yu Eun-jae (played by Lee Si-young). Eun-jae faces dilemma in protecting a person whom she wants to hit, and Mu-yeol needs to be protected from his anti-fans. Eun-jae and Mu-yeol hate and fight each other, but they slowly and eventually fall in love.

<乱暴なロマンス>は乱暴で熱血なプロ野球選手のパク・ムヨル(イ・ドンウク)と彼よりもっと乱暴で多血質な警護員のユ・ウンジェ(イ・シヨン)のロマンティック・コメディである。機会さえあれば一発殴りたい奴を警護しなければならないウンジェと一番危険なアンチファンからの警護を受けなければならないムヨルは、何から何までぶつかり合うが、時間がたつにつれて互いに惹かれていく。

《粗暴罗曼史》讲述的是性格暴躁的棒球选手朴武烈(李东旭饰)与比他性格还要暴躁的保镖尹恩在(李诗英饰)之间发生的浪漫喜剧故事。只要一有机会就想打他一顿却还要作为他的保镖的恩在与受到最危险的反粉丝警卫保护的他，两人之间无休止的斗争，一连串的事件之后又走到了一起。

Brain [20 x 70 min]

+ 브레인 브레인

Cast_ Shin Ha-gyun, Jeong Jin-young, Jo Dong-hyuk
Production Year : 2012



...

<Brain> is a story of neurosurgeons, who deal with human brain – A Box of Soul – that controls people's mind and will. Lee Gang-hun, a neurosurgeon, who is thirsty for success, becomes a real doctor with the help of his mother and his teacher. Along with Gang-hun's struggles to succeed, the series will feature many episodes centered on the human brain.

Gang-hun is in his second year of neurosurgical fellowship in a university hospital. He is a competent doctor, recognized by his peers, but he is getting more ambitious towards success in medicine rather than taking care of his patients. He has excessive self-confidence, which leads him to believe he can pioneer his own fate and makes other people jealous. Born in a poor family, Gang-hun always wanted to succeed, traumatized by his underprivileged childhood. But he is frustrated by his overwhelming peer surgeon Seo Jun-seok, who was born with a silver spoon in his mouth.

<ブレイン>は人間の思考と意志を左右する'魂の箱'、すなわち脳を扱う神経外科医師たちの物語である。成功への欲望に取りつかれた神経外科専任医師(専門医)のイ・ガンフンが、母と師匠の犠牲のもとに真正な医師として生まれかわる過程を描くと共に、脳に関する様々なエピソードが繰り広げられる。

《Brain》是支配人思维和意识的‘灵魂的箱子’，该剧讲述了与大脑打交道的神经外科医生们之间的故事。向往成功野心强大的李康勋，在自己的母亲和老师牺牲后重新蜕变成为一个真正的医生的过程。同事穿插了多种关于大脑的小插曲。

Glory Jane [20 x 70 min]

+ 영광의 재인 栄光のジェイン 荣光的在仁

Cast_ Cheon Jeong-myung, Park Min-young, Lee Jang-woo
Production Year : 2011



...
<Glory Jane> is a love story between Kim Young-kwang, a minor league baseball player who doesn't have anything but always dreams of having everything, and vibrant, warm-hearted Yoon Jane. The couple overcomes their fate and finds a way to happiness and appreciation of life by pursuing their dreams. Kim Young-kwang respects his father and is proud of himself, but is in fact an outsider who is stuck in minor league for seven years and is a poor son of a small noodle-shop owner. Yoon Jane is a bright, vibrant girl with warm heart. She likes people in general, and she is able to help other people's problem like hers.

「ロミオとジュリエット」の運命におかれる、キム・ヨングァン(チョン・ジョンミョン)とユン・ジェイン(パク・ミンヨン)。この二人とは根本的にレベルが違うと考えているソ・インウ(イ・ジャンウ)。この三人の若者たちは、21年前にもつれてしまった悲劇的な家族史を克服し、明日を夢見ることができるだろうか。傷ついていた主人公たちが自分の運命を乗り越え、成功に至るまでの過程を真率に描いた期待作。

金荣光虽然对爸爸满怀尊敬也对自己充满信心,但在现实中仍就是贫困的面条家的儿子并连续7年停留在二线队的局外人。在恶劣情况下他付出血一样的努力想战胜这个世界给别人看,但事与愿违,实力老是停留在二线之外,面临着被球队永久除名的危机。祸不单行的是在比赛中又身负重伤而到了人生的最糟糕点,此时遇到了给与他人人生转折点的尹在仁...

The Princess' Man [24 x 70 min]

+ 공주의 남자 王女の男 公主的男人

Cast_ Park Si-hu, Mun Chae-won
Production Year : 2011



...
"Gye Yu Jung Nan" was an event where Crown Prince Suyang of Joseon Dynasty, blinded by his ambition to become king, cruelly murdered a great statesman Kim Jong-seo. The Romeo and Juliet of Joseon incarnation unfolds as Seh-ryung, Crown Prince Suyang's daughter, and Seung-yu, Kim Jong-seo's son, are romantically involved in <Princess' Man>. Seung-yu and Seh-ryung carve out a fateful romance between enemies. An epic story where friends and enemies become enemies in the whirlwind of history that was "Gye Yu Jung Nan" begins.

王になろうとする欲望に満ちた首陽大君が大臣のキム・ジョンソを無惨に殺害した事件、癸酉靖難(ケユジョンナン)。首陽大君の娘のセリョンとキム・ジョンソの息子のスンユが繰り広げる朝鮮版のロミオとジュリエット! 仇になってしまったスンユとセリョンの運命的なロマンスを描いている。「癸酉靖難」という歴史的な渦の中で友達が仇になり、恋人が仇になるしかなかった切ない運命の物語が展開される。

本剧讲述了一个罗密欧与茱丽叶式的爱情悲剧故事。一心想要登上王位的首阳大君发动了史称“癸酉靖难”的政变,并残忍地杀害了大臣金宗瑞。首阳大君的女儿世玲与大臣金宗瑞的儿子承柔陷入了爱河,然而两个人却又无法走到一起。《公主的男人》描绘了金承柔与世玲之间命中注定般的爱情故事。在“癸酉靖难”这一混乱的历史背景下,上演了一段朋友之间拔刀相向,恋人之间反目成仇的痛彻心扉的悲剧故事。

Romance Town [20 x 70 min]

+ 로맨스 타운 로맨스타운 浪漫小镇

Cast_ Seong Yoo-ri, Jeong Gyeo-woon, Kim Min-jun
Production Year : 2011



...
A love story between housemaids and scions of great fortune. <Romance Town> portrays a story of life taking a complete turn for the main female character Roh Geum-sun who used to consider her housemaid jobs as a "calling" but wins a lottery. It depicts the bubbly story of out-of-ordinary housemaids working in houses of the mega-rich through various episodes, all based on its theme of "Love transcends money."

家政婦たちと御曹司たちとの愛の物語
<ロマスタウン>は家政婦を天職として受け止めていた女主人公のノ・クムスンが宝くじに当たって人生が変わり果てる内容を描いている。お金持ちの家で働いてる怪しい家政婦たちの話をいろんなエピソードとともに'お金より愛が大切'というテーマを爽やかなタッチで描き出す。

讲述了一群保姆们与一号街财阀家男子们之间发生的爱情故事。
《浪漫小镇》讲述了天生就将保姆作为自己天职的女主人公卢顺金,在中了彩票以后,人生发生了翻天覆地变化的故事。通过描述那些在一号街财阀家工作的保姆们所发生的形形色色的故事,以一种清新活泼的方式,向人们表达了“金钱有价爱情无价”这一主题。

Babyfaced Beauty [20 x 70 min]

+ 동안미녀 童顔美女 童颜美女

Cast_ Jang Na-ra, Choi Daniel, Ryu Jin
Production Year : 2011



...
<Babyfaced Beauty> is a romantic comedy where a still-unmarried woman of age 32 and is hence "over-the-hill", achieves her dream and love, overcoming the handicaps of not having gone to college and bad credit (credit card) history. It's a riveting story full of entertainment on fashion and love: it's weaved by fantastic chemistry between the "Refreshing Baby-Face" Lee So-young, "Full of Charm" Choi Jin-wook; and the other main characters "Brittle Arrogance" Ji Seung-il and "Chic but Haughty" Kang Yoon-seo.

<童顔美女>は32歳のオールドミスが'絶対童顔'である自分の外貌を武器とし高卒学歴と信用不良のハンディキャップを乗り越えて夢と愛を果たすというロマンチックコメディである。爽やか童顔のイ・ソヨン(チャン・ナラ)と'愛嬌炸裂'のチェ・ジンウク(チェ・ダニエル)の呼吸もぴったりで'ややこしくて我がまま'のチ・スンイル(リュ・ジン)と'シックで堂々'のカン・ユンソ(キム・ミンソ)など4人の主人公のファッションと愛を実現させる興味津津なストーリーが繰り広げられる。

《童颜美女》是一部充满浪漫色彩的爱情轻喜剧,故事的主人公是一位32岁的老处女,虽然她只有高中毕业,而且还有信用不良记录,但是她利用自己“超级童颜”的外貌,克服了各方面的问题,最终实现梦想并收获了美好的恋情。“纯真童颜”李素英(张娜拉饰)和“撒娇达人”崔振旭(崔丹尼尔饰)这对梦幻组合,再加上“傲慢挑剔”的池承日(柳镇饰)以及“高傲贵气”的姜允瑞(金敏瑞饰)等四大主角联袂演出,为大家展示了一个兼具流行色彩与轻松搞笑的爱情故事。

Detectives in Trouble [16 x 70 min]

+ 강력반 強力班(カンリョクバン) 强力班

Cast_ Song Il-guk, Lee Jong-hyuk, Song Ji-hyo
Production Year : 2011



...
<Detectives in Trouble> is a drama series depicting a story of police detectives, each with his unique personality, solving felony cases at the forefront. It's not a "typical" story of detectives but rather that of those closer to us like our neighbors, agonizing over everyday life such as suffering from small salary and worries over promotion in their careers.

<強力班(カンリョクバン)>は韓国の凶悪事件の第一線で務める強力班を背景に個性あふれる刑事たちが事件と事故を解決していく話を盛り込んだドラマである。
今まで見慣れた刑事たちのイメージではない薄給に耐え、昇進を待ちわびるなど私たちのまわりにいるような親しい刑事たちの姿を視聴者に届ける。

《强力班》以处于大韩民国重大事件第一线的强力班为背景，讲述了一群个性鲜明的刑警们处理各种案件时所发生的故事。
不同于以往公式化的刑警形象，此次《强力班》中的刑警们也会因微薄的薪水和升职等问题而烦恼，就如同我们身边的普通人一样。本剧将向大家展现一群有血有肉，更加贴近观众的刑警形象。

The Thorn Birds [20 x 70 min]

+ 가시나무새 いばらの鳥 荆棘鸟

Cast_ Han Hye-jin, Ju Sang-wook, Kim Min-jeong
Production Year : 2011



...
<The Thorn Birds> is about a story where one woman forsakes her love and family for her ambition while another woman embraces with love all that the former had left behind. Fates of a bit-parts actress Seo Jung-eun (played by Han Hye-jin) who chose success and a film producer Han Yoo-kyung (played by Kim Min-jung) are intertwined and resolved gradually as their mutual stories progress.

<いばらの鳥>は自分の野望のために愛と家族を捨てるある女とその女が捨てたすべてのものを愛として受け入れるまた一人の女の物語を描いている。映画界での成功のため違う道を選んだ端役俳優のソ・ジョンウン(ハン・ヒェジン)と映画製作者のハン・ユギョン(キム・ミンジョン)の話を中心に、この二人の間で絡まれた運命の糸を解いていく物語である。

《荆棘鸟》讲述了两个女人之间错综复杂的故事，她们中的一个为了自己的野心，抛弃了爱情与亲情；而另一个却以自己的爱，包容和接纳了被其所抛弃的一切。同样都是为了能够成功立足于电影界，龙套演员徐静恩(韩惠珍饰)与电影制片人韩柔京(金敏贞饰)却选择了截然不同的两种道路，本片在讲述她们两个人所发生的故事的同时，向观众呈现了两个女人交错复杂的命运，以及与命运相抗衡的过程。

Dream High [16 x 70 min]

+ 드림하이 ドリームハイ

Cast_ Suzy, Kim Soo-hyun, Taek-yeon, Eun-jeong
Production Year : 2011



...
A story of superstars we'd like to see in not-too-distant future! K-POP "idol stars", including Kim Soo-hyun, Taek-yeon(2PM), Woo-young(2PM), Suzy(miss-A), Eun-jung(T-ara) and IU have all gathered at one place. <Dream High> is a soap opera full of renowned teenage stars where they act as kids - from various backgrounds and circumstances - attending Kirin Art School, an elite art school, aspiring to become global stars developing their talents and overcoming numerous challenges.

遠くない未来、私たちがきっと欲しがるスーパースターの話!
キム・スヒョン、テギョン、ウヨン、スジ、アイユ、ウンジョンなど今をときめくK-POPのアイドルスターたちが勢揃い。売れっ子の青春スターたちが総出動する<ドリームハイ>は出身と背景、処した状況がそれぞれ違う子供達がスター養成学校である麒麟芸術学校に入学して才能を発展、果てしない挑戦を通じて世界的スターに成長していく過程を描いたドラマである。

在不久的将来，我们想看到的巨星们的故事。金秀炫、泽演(2PM)、佑荣(2PM)、秀智(Suzy)、恩静(T-ara)、IU 等当代韩国著名偶像明星们出演的《DREAM HIGH》讲述的是，出身和背景以及所处环境截然不同的孩子们，考入有名艺术学校-麒麟艺术高中后，通过不断的努力和挑战成为世界巨星的成长史。

The President [20 x 70 min]

+ 프레지던트 프레지덴트 总统

Cast_ Choi Su-jong, Ha Hee-ra, Jay (TRAX)
Production Year : 2010 ~ 2011



...
The President of a country is also a human being, not a god but people want omnipotence from him as if he's divine. This soap opera starts from such yearning of the people. This soap opera attempts to show the leader who can inspire dreams and courage to people although such leader may not exist in real life. It also shows such person's patriotism and indefatigable spirit who ultimately prevails after stoically keeping to the principles in the midst of all sorts of slander, lies, libel, and exposure in the mud-slinging war that is presidential elections.

大統領、彼もまた神様ではない人間であるが人々は彼に神様のような全能を求める。このドラマは正しくそんな願望から始まる。たとえ現実には存在しない架空の人物だとしても、人々に夢と勇気を吹き入れてくれるリーダー像を見せようとする。大統領選挙という戦場で繰り広がるあらゆる謀略と中傷、いんちき、暴露の泥仕合の中で黙々と正道を守り、ついには勝利をつかむひとり人間の愛国心と不屈の精神を見せようとする。

总统也是一个平凡的人，但人们却希望总统能像神一样无所不能。这部电视剧也是因这样的渴望开始的。虽然剧中人物在现实中不存在的虚拟人物，但是却想塑造出能给人们希望和勇气的领导者。也想展现出真正领袖在总统选举战种种诡计、阴谋、重伤中，能够出淤泥而不染，不屈不挠的爱国精神。

Mary is Out at Night [16 x 70 min]

+ 매리는 외박중 메리는外泊中 玛丽外宿中

Cast_ Mun Geun-young, Jang Geun-seok
Production Year : 2010



...

<Mary is out at Night> is a drama about the funny love story between a stuck-up girl, Mary, and Mu-gyeol, a charismatic vocalist of an Indie-band. Jeong-in, a perfect guy with good looks, background and personality, gets in between this couple and begins a funny and unique love triangle. It depicts what happens as a perfect man, Jeong-in, who has good looks, a good background, and good personality, cuts in the relationship.

<玛丽是外泊中>は恋愛から遠ざかっていた鉄べき女ウィ・マリと危険な香りのする魅力的なロックバンドのボーカル、カン・ムギョルとの恋愛談を描いた作品だ。そして、外貌、背景、性格まですべてが完璧な男ジョン・ジョンインが割りこみ、巻き起こるさわやかな三角関係を描いている。

《玛丽外宿中》讲述了一直与恋爱无缘的女主人公“玛丽”偶然与摇滚乐队的主唱“姜武玦”以及外貌、能力、性格全部完美的“边正仁”相识而发生的三角恋故事，张根锡在该剧中将再次饰演一名歌手，出演剧中摇滚乐队的主唱“姜武玦”。

Jungle Fish

Season 1 [8 x 60 min] Season 2 [8 x 60 min]

+ 정글피쉬 장글렐피쉬 丛林中的鱼

Cast_ Kim Su-hyun, Park Bo-young Production Year : Season1 2008
Cast_ Hong Jong-hyun, Ji Yeon Production Year : Season2 2010



...

Season 1

<Jungle Fish1> refers to a fish that was living in an idyllic ocean near an African beach, but was swept into the jungle by a whirlwind. <Jungle Fish1> revolves around the daily events surrounding the main character, Han Jae-ta, and the stories of his blog friends and his web visitors. They touch upon ordinary life events rather than anything extreme or melodramatic, but as perceived from the point of view of sensitive teenagers. The stories of Jae-ta and his web pals are closely related in this drama.

Season 2

In a prestigious girls' high school, Gahwa High School, Baek Hyo-an has always been at the top of the school. One day, she dies a sudden mysterious death. Her ex-boyfriend, Min Ho-su, who broke up with her the day before she died, can't accept her death. Meanwhile, doubts about her death spreads through SNS and cell phones. Ho-su tries to dig up the secret of her death with five friends, and finally he faces a truth which he can't deal with.

<Jungle Fish 2> portrays teenagers' worries and friendship in these days in the process of that six friends with different personality and background dig up the secret of Hyo-an's death.

The Fugitive: Plan B [20 x 70 min]

+ 도망자 逃亡者

Cast_ Jeong Ji-hun(Rain), Lee Na-young
Production Year : 2010



...

<The Fugitive: Plan B> is a story about happenings after a hefty sum of money reappears in 2010, 60 years after it disappeared during the Korean War. Rain takes the part of Gi-woo who gets involved in a mysterious murder case, and Lee Na-young plays the part of Ji-ni. Lee Jeong-jin is cast in the role of Do-soo, an investigator at the Foreign Affair Investigation Department, who chases them.

<逃亡者>は韓国戦争の際、消えてしまった莫大なお金が60年経った2010年にまた世の中に再び現われ繰り広げられる話である。ピ(Rain)とイ・ナヨンは疑問の殺人事件に巻き込まれるジウ、ジニの役を引き受けた。イ・ジョンジンはこの二人を猛烈に追いかける外事部の刑事のドス役にキャスティングされた。

《逃亡者》讲述了60年前在朝鲜战争期间神秘消失的天文巨款在2010年重现于世，从而引发一场大规模追击战的故事。剧中的男女主角“智宇”和“真伊”分别由RAIN和李娜英饰演。

剧中不仅云集了韩中日三国的顶级实力演员，还将前往亚洲各大城市取景拍摄，从而上演一出惊心动魄的追逐战，《逃亡者》是一部不同于以往的浪漫、搞笑、动作片，定将备受期待与瞩目。

Sungkyunkwan Scandal [20 x 70 min]

+ 성균관 스캔들 成均館스キャンダル 成均馆绯闻

Cast_ Park Yoo-cheon(JYJ), Park Min-young,
Production Year : 2011



...

<Sungkyunkwan Scandal> is a dynamic and passionate story of young men and women of Sungkyunkwan, which was the school for elite students in Joseon Dynasty.

Kim Yun-hee disguises herself as a man and takes the state examination successfully for her sick brother, and she enters Sungkyunkwan. She meets Lee Seon-jun, Mun Jae-sin, and Gu Yong-ha as she starts the life in Sungkyunkwan. It is the Joseon Dynasty version of a campus love story.

<成均館스キャンダル>は朝鮮時代の優秀な学校だった成均館を背景に若者たちの熱血青春の話を盛り込んでいる。

女の子であるキム・ユンヒが病にかかった弟の代わりに男装をして受けた科挙(高麗時代の初期から始まり、朝鮮王朝時代に廃止された役人の任用試験)試験で合格し成均館に入り、イ・ソンジュン、ムン・ジェシン、ク・ヨンハに出会って付き合いながら広がる朝鮮時代版のキャンパスラブストーリーである。

《成均馆绯闻》将朝鲜时期的最高学府成均馆作为故事发生的背景，讲述了青春年人之间的热血青春故事。

本为女儿身的金允熙顶替体弱多病的弟弟，女扮男装通过了激烈的科举考试，进入成均馆后，在与李善俊、文载新、具容河相处的过程中上演了一段朝鲜时代的校园爱情故事。

Grudge The Revolt of Gumiho [16 x 70 min]

+ 구미호: 여우누이뎐 九尾の狐-狐の妹伝 九尾狐: 狐狸姐妹传

Cast_ Han Eun-jeong, Jang Hyun-seong
Production Year : 2010



...
<Grudge: The Revolt of Gumiho>portrays a sad love story between Gumiho and a father who has unconditional love for his child.

When Gumiho, the nine-tailed fox, turns into a woman, she is perfectly beautiful, but she is just a beast when she returns to her own self. She is a perfect woman who is a devoted mother and has sensual beauty and elegance. No man can resist her charm.

<九尾の狐- 狐の妹伝>は人間より深い情を持った九尾の狐と父性を持った人間のジレンマがもたらす切ない恋の話を描いている。

九尾の狐、女に変わった時は傾国の美女だが狐に戻ったら確な怪獣の姿になる。献身的なお母さんの姿と色っぽさ、そして優雅さをすべて取り揃えた完璧な女人でどんな男も彼女の魅力に心を奪われざるを得ない。

《九尾狐: 狐狸姐妹传》讲述了一个比人类更重情谊的九尾狐与一个具有极强父爱的男人之间进退两难,令人唏嘘不已的爱情故事。

Legend of the Patriots [20 x 70 min]

+ 전우 战友 战友

Cast_ Choi Su-jong, Lee Tae-ran, Lee Deok-hwa
Production Year : 2010



...
<Legend of the Patriots>is a war drama which portrays the horror of war and the story of the soldiers of the First Squad, Second Platoon led by Hyun-jung, a sergeant first class.

It focuses on the miseries of war and each individual who had to tight with each other during the war and tells the stories of nine soldiers who fought in the Korean War.

<战友>は朝鮮戦争当時、一等中士のヒョンジュンが導く2小隊の1分隊隊員たちの話を戦争の血なまぐささと共にリアルに描いた本格的な戦争ドラマである。

<战友>は戦争の痛みと其中でお互いに銃口を狙うしかなかった人々の一つ一つに注目したドラマで朝鮮戦争に参加した9人の部隊員たちが経験する戦争の惨状の物語である。

《战友》以韩国战争时期作为背景,讲述了由一等中士贤重所率领的2排1班的队员们所发生的故事,向人们真实地再现了战争的残酷,是一部战争史诗电视剧。《战友》这部电视剧讲述了参加韩国战争的9名部队成员,在战争中所经历的一系列悲壮故事,描述了战争所带来的悲痛,以及因为战争只能将枪口对准彼此的无奈。

Bread, Love and Dreams [30 x 70 min]

+ 제빵왕 김탁구 製パン王キム・タック 面包大王

Cast_ Yoon Si-yoon, Ju Won
Production Year : 2010



...
<Bread, Love and Dreams>depicts a young man, Kim Tak-gu's journey to become the best baker in the field getting over all kinds of hardships in the 1970's and 1980's.

As the family has a few offspring, Tak-gu is almost designated as a successor, but he ends up being kicked out of the family. Since then, he goes through all kinds of hardships and difficulties, and then he meets Pal-bong, who is a descendant of Gaeseong merchants as well as the hidden godfather in the bakers' world, and he learns morality of a baker and also of a merchant.

子孫が少ない家で紆余曲折のあげく跡継ぎになれるつもりだったが策謀によってならず、家から追い出されたあと下積みの苦勞といろんな逆境と試練に追い込まれる日々が続く。そんな中、開城(ゲソン)商人の後裔と同時に製パン業界の隠れているゴッドファーザーである八峰(ノバルボン)先生に出会って製パン師としての道と商人としての道を伝授してもらうことになるが。

桌求在那个家里备受冷落,虽然经过迂回曲折,得以承继父业,但是却因遭人陷害而一败涂地,最终不得不离开那个家。他在创业过程中遇到了许多困难和挑战。有一天金桌求遇到了开成商人的后代-面包界“大师”八峰先生,从他的身上,金桌求学到了作为面包师的“道”和作为商人的“道”。

Secret Agent Miss Oh [16 x 70 min]

+ 국가가 부른다 国家が呼ぶ 国家在呼唤

Cast_ Kim Sang-gyung, Lee Su-gyung, Ryu Jin
Production Year : 2010



...
A troublemaking female cop meets an elite agent!
The cute female constable Oh Ha-na struggles to make her living and is blinded by money. The national intelligence agent Go Jin-hyeok is so principled in his job. <Secret Agent Miss Oh> is a romantic comedy drama which is finding their ways to the happiness after a great deal of trouble.

トラブルメーカーの9級公務員と熱血エリート要員が出会う!
<国家が呼ぶ>はお金に目がくらんでいる可愛い'生計型女巡警'のオハナと'仕事に目がくらんでいる'原則主義者'情報要員のゴジンヒョクが'ことごとくぶつかりながら幸せを求めていく'ロマンチックコメディ作品である。

常常惹是生非的9级公务员邂逅了风华正茂的情报员。
《国家在呼唤》是一部浪漫喜剧片,讲述的是一个嗜钱如命的可爱的生計型女巡警吴荷娜与为工作狂的热血情报员“原则主义者”高镇赫俩人事事发生碰撞,结果在左冲右突中找到了幸福的故事。

Cinderella's Stepsister [20 x 70 min]

+ 신데렐라 언니 シンデレラーの姉 灰姑娘的姐姐

Cast_ Mun Geun-young, Cheon Jeong-myung
Production Year : 2010



...

〈Cinderella's Stepsister〉depicts a story of a stepsister's process of establishing her identity through watching Cinderella after she moves into Cinderella's house in the view of 'Cinderella's stepsister'.

Sweet love has been a luxury to Eun-jo(Mun Geun-young), and on the other hand, Hyo-seon(Seo Woo) has been raised in a loving environment. These two girls come to live together, and as they hate each other and love the same person, they hurt themselves behind each other's back. Moreover, the story has a plot twist as the sister's true mind and reasons why she has tormented Cinderella are reveal.

〈シンデレラーの姉〉はシンデレラーの家で一緒に暮らし始めた継母の娘がシンデレラーを見て自分のアイデンティティを探し求めていく話を描いている。愛という甘い言葉なんかは贅沢だと思込んでいるウンジョ(ムン・グンヨン)、人々の暖かい愛で育てられたヒョソン(ソ・ウ)。二人の女の子が一つの家で一緒に育てられるようになってお互いを憎んで、誰かを一緒に愛しお互いの後ろで痛がる。またシンデレラーをいじめた姉の本音と事情が現われて反転が起きる。

《灰姑娘的姐姐》从灰姑娘姐姐的角度，讲述了进入灰姑娘家庭的继母的女儿即灰姑娘的姐姐，从灰姑娘的身上发现了真正自我的故事。对恩昭(文根英 饰)来说，爱情是奢华的，孝善(瑞雨 饰)是在关爱中成长的，生活在同一屋檐下的两个女孩儿在成长过程中相互憎恨，而且同时爱上了一个人，并各自舔噬着自己的伤口。随着折磨灰姑娘的姐姐的内心被不断剖露，故事也向着人们意想不到的方向发展。

The Great Merchant [30 x 60 min]

+ 거상 김만덕 巨商キム・マンドク 巨商金万德

Cast_ Lee Mi-yeon, Han Jae-seok, Park Sol-mi
Production Year : 2010



...

〈The Great Merchant〉is a drama based on a true story of a woman who lived in Jeju Island in Joseon Dynasty. She was reborn as a great merchant by improving her life of gisaeng from the bottom of the society, and she practiced the life of aid and sharing by providing the people suffered from hunger in years of famine with food.

Kim Man-deok made herself a great merchant with a strong will and efforts even under the feudal system of Joseon Dynasty when the idea that men are superior to women was widespread. She is also a real person who made a big change to the world with a broader mind than any other heroic men had.

〈巨商金万德〉は身分の低い妓女から自分の人生を開拓し、最高の商人に生まれかわって、凶年の飢饉に苦しむ済州島民に穀食を分け与え、ノブレス・オブリージュを実践した朝鮮時代の済州島の女性、金万德の話を描いている。金万德、彼女は男尊女卑の思想が蔓延していた朝鮮時代の封建的な体制下で力強い意志と努力で巨商に生まれかわったし、どんな立派な男より大きい太っ腹で世の中を動かした歴史上の実存人物である。

金万德是一个出身低微的青楼女子，却靠自己惊人的经商天赋成为了朝鲜历史上的一代女性巨商。她还是一位捐献自己的全部财产来救恤深受旱灾的济州岛民众的历史人物，是以身作则实现‘地位高则责任重’理念的伟大女性。

金万德是一位真实存在的历史人物。在朝鲜时代，由于受到封建体制的影响，存在着严重的重男轻女现象，在这种情况下，她以不让须眉的襟怀，凭借着自身的努力，成为了一代传奇巨商。

Becoming a Billionaire [20 x 70 min]

+ 부자의 탄생 셀레브의誕生 富翁的诞生

Cast_ Ji Hyun-woo, Lee Bo-young
Production Year : 2010



...

〈Becoming a Billionaire〉, based on a theme saying not a good family but zealous effort let a person make a fortune, is a romantic comedy drama illustrating a success story of both an heiress of a business tycoon and a man who believes himself that he is a hidden son of a big business family.

Initiating the TV audience into how to get into the top 1% class in Korea (so called the Royal Family), 〈Becoming a Billionaire〉 is picturing on how to make a fortune with different purposes and methods.

〈セレブの誕生〉は金持ちは血縁ではなく努力で勝ち取ることができるという主題を通して財閥家の相続女と自分を財閥家の隠された息子だと信じている男の成功ストーリーを描いたコミックメロである。大韓民国の上位1%のロイヤルファミリーになることができるという希望の秘法を伝授するという〈セレブの誕生〉はお互いにそれぞれの目的と方法で富を追いつく過程を描き出す。

电视剧《富翁的诞生》是一部喜剧，围绕着赚钱不是靠‘血统’，而是靠自己的“汗水”为主题，讲述了大财阀集团的继承女与深信自己是被隐瞒的富豪家的儿子的男人共同奋斗而走向成功的故事。《富翁的诞生》向人们传授了如何致富，并成为仅占韩国1% 的千万富翁的秘诀，描述了根据不同的目的和方式追求致富的过程。

The Slave Hunters [24 x 70 min]

+ 추노 推奴(チュノ) 推奴

Cast_ Jang Hyuk, Oh Ji-ho, Lee Da-hae
Production Year : 2010



...

As a slave hunter, Dae-gil has been shunned as 'a person worse than a brute' by people. While doing his job, he gets proposed with huge amount of money as a reward for catching a slave from an unknown government official (Lee Gyeong-seok titled as the first vice-premier). Being overzealous for the fair money to gain sudden wealth, Dae-gil gets started with slave-hunting immediately. But, the target is nothing but the previous military instructor, Song Tae-ha, who called as the best military commander of Joseon Dynasty.

奴婢を狩る狩人という業のせいで「人面獣心のくず」と後ろ指を指されているテギル(チャン・ヒョク)はひたすら奴婢を捕らえて入れる中、正体不明の宮人(左議政のイ・ギョンソク)から巨額のチュノの仕事の提議を受ける。あまりにも巨大な金額に浮き立ったテギルは直ちにチュノを始めるが、相手はまさに元訓練院の教官出身で朝鮮最高の武将と呼ばれたソン・テハ(オ・ジホ)である。

大吉从事“奴隶猎人”的行当，因此得了个“禽兽不如”的骂名。一次，在他追捕奴隶的过程中，遇到了身份不明的一个官人(左议政 李景奭)。这人愿出高价让大吉抓捕一个奴隶。那是一笔可以改变大吉命运的钱，所以大吉毫不犹豫地接受并开始了追捕行动。殊不知他要追捕的人竟是前训练院教官，人称朝鲜最神勇的武将— 宋泰河。

Master of Study [16 x 70 min]

+ 공부의 신 勉強の神 学习之神

Cast_ Yoo Seung-ho, Ji Yeon (T-ara), Lee Hyun-woo
Production Year : 2010



...

A harsh trainer, Gang Seok-ho (Kim Su-ro), passes down study skills to enter Cheon-ha University. He is a realist and always lives by the book. His level-headed and straightforward personality sometimes hurts other people, but he handles problems calmly in any crisis. This is one of his charms. A harsh, cold-blooded, and heartless trainer, who is in charge of a special class for Cheon-ha University applicants, he stretches out his ideas on education.

天下大の合格のため、勉強のテクニックを伝授する!
残酷なトレーナーカン・ソクホ役 / キム・スロ
徹底的なリアリストで原則主義者。冷静で率直な性格のため周りの人々に傷つけることもあるが、どんな危機の時にも沈着で冷徹に対処する。これが彼が持っている魅力でもある。彼はピョンムン高の'天下大の特別進学クラス'の担任を務めていて、血も涙もない手酷いトレーナーである。それでも周りの視線に気にせず彼の教育観を広げて行く。

向学生们传授考入天下大学的学习技巧!
残忍教练—姜锡浩 (音译、金秀路 饰)
他是一个彻底的现实主义者及原则主义者。由于冷静尖锐及心直口快的性格,经常使周围的人受到伤害,但在面临危机的瞬间,能沉着冷静地对待。这同时也是他的魅力所在。他在丙门高中担任“天下大学特殊班”的班主任,人称冷血教练,他从不在意周围的怨声载道,固执地坚持着自己的教育观。

The Reputable Family [16 x 60 min]

+ 명가 名家

Cast_ Cha In-pyo, Han Go-eun, Kim Seong-min
Production Year : 2010



...

This drama is a story about a reputable family who maintained being wealthy for 300 years and completed the wealth in the most beautiful way.

The Choi family maintained their wealth for 300 years through 13 generations. There is unique teaching in the secret of maintaining the wealth: 'Do not collect fields yielding more than 10,000 seok of rice,' 'Do not let people in the distance of 40,000 meters starve to death,' 'Do not increase wealth in a lean year,' 'Treat travelers well.' Teachings like these are their unique philosophy to discipline their descendants.

慶州(ギョンジュ)のチェ家、13代300余年にわたって大金持ちの家柄を維持してきた名家。300年間にわたって富を維持することができたのはこの家門だけの独特の教えがあったのである。
'財産は一万石(一石は80kg)以上集めるな'、'四方百里(一里は0.39km)以内に飢え死にする人がいないようにしろ'、'凶年には財産を増やすな'、'過客を手厚く持て成す事'などその家門だけの独特の経営哲学で子孫を厳しく訓育させた結果である。

庆州崔氏一家, 13代300年维持着名门望族声誉的名门。家产之所以能够代代相传长达三百年之久,实是有其独特的教诲和秘诀。这是以“聚财不能超过万贯”;“不要让四方百里有饿死之人”;“灾荒年间不得聚财”;“要厚待过客”等家门独具的经营哲学严格训育子孙的结果。

IRIS [20 x 70 min]

+ 아이리스 아이리스

Cast_ Lee Byung-heon, Kim Tae-hee, Jeong Jun-ho
Production Year : 2009



...

Top 707 agents 'KIM Hyujun (LEE Byung-hun)' and 'JIN Sawoo (JUNG Jun-ho)' are blood brothers who swore to trust each other and unchanging friendship for life. They stand out and get noticed by the National Security System (NSS) and become the top agents. They meet agent 'CHOI Seunghee(KIM Tae-hee)' there and both fall in love with her. One day, Hyunjun and Seunghee are immediately sent on a mission to Hungary with Sawoo. When they successfully finish off their job with immaculate teamwork and are celebrating it, a message arrives to 'Hyunjun' asking him to meet in secret.

707部隊の最精鋭隊員だった'キム・ヒョンジュン(イ・ピョンホン)'と'ジンサウ(ジョン・ジュンホ)'は永遠の信頼と友情を約束したかけがえのないお友達である。二人は国家安全局(NSS)の最高要員で活動するようになりそこで出会った要員の'チェスンヒ(キムテヒ)'に同時に好感を持つようになる。ハンガリーで成功的な任務を完了して自ら祝う中'ヒョンジュン'に何者かに密かに会おうというメッセージが受信される。

金贤俊(李秉宪饰)和思佑(郑浩浩饰)曾是707部队最优秀的队员,也是彼此相互珍惜和信赖的朋友。他们被国家安全局(NSS)选中,成为安全局最优秀的要员。在那里他们遇到了特殊要员崔胜熙(金泰熙饰),并同时爱上了她。但贤俊和胜熙已在不知不觉中发展成恋人,思佑只好将自己的感情隐藏在心底,为朋友祝福两个人。以后,他们三个成功完成在匈牙利的任务而自我庆祝之时,贤俊收到了一个短信,说要秘密会面。

Boys over Flowers [25 x 70 min]

+ 꽃보다 남자 花より男子 花样男子

Cast_ Ku Hye-seon, Lee Min-ho, Kim Hyun-jung
Production Year : 2009



...

<Boys over Flowers> is the highly anticipated remake of the famous Japanese comic book series.

Jan-di is the poor but bright girl who has a strong sense of justice and full of vitality. She accidentally transfers to a Sinhwa high school and happens to be involved with four handsome boys from rich, high-society families. Afterwards, she can't look on the "Flower Four(F4)" members' wrongdoing and stands against them showing her temper. But the situation becomes more complicated as the leader of the F4, Gu Jun-pyo has a crush on her.

ソウルの近郊で小さな洗濯屋を構えている庶民の家庭の平凡な女子高校生、クム・ジャンディ(ク・ヘソン)。洗濯物の配達のために神話(シンファ)高校に立ち寄ってから偶然なハプニングのあけく貴族の学校で有名な神話高校にスカウトされる。以後、超富裕層の令息のF4のメンバーたちの乱暴を座視することができず雑草のような根性を現わして正面に手向かうことになる。こうやってジャンディの学校の生活はもっつきつくなるが。

金杉蒂,高中生,出身于首尔近郊一家从事干洗店生意的家庭。一天,偶然发生了一件事,之后杉蒂被挖到了贵族学校,私立神话高中。然而,由于看不惯四位帅气的大财阀家少爷F4的横行霸道,决意要与他们对峙一番。

You Are The Best! [50 x 70 min]

+ 최고다 이순신 最高だイスンシン 最佳李纯信

Cast_ IU, Jo Jeong-seok, Lee Ji-hun
Production Year : 2013



...
<You Are The Best!> depicts the youngest daughter (Lee Sun-shin), and her mother, whose lives were both thrown into turmoil after the abrupt death of Sun-shin's father. In their pursuit of happiness, love subsequently comes back into both of their lives. Lee Sun-shin, due to a lack of confidence compared with her two high-flying elder sisters, lives a dull life after graduation from university, with no chance to make her way. One day, she loses all of her money in a scam, and has little choice but to work as a part-time worker at café where she keeps bumping into Shin Jun-ho, the CEO of a management company. Her father's death impacts both her and her now-aimless family members, driving them all into a miserable situation, whereupon the CEO asks if she might be interested in becoming an actress.

素朴だが強烈な「ヒーリングドラマ」

<最高だイスンシン>は、父の死をきっかけに思いも寄らぬ運命に出会うことになった母と末娘(イスンシン)の幸せ探しと、イスンシンの恋の物語を描いている。大学卒業後、優秀な二人の姉に比べて何もうまくいかないイスンシン。詐欺にあい、お金を稼ぐためカフェで働くが、芸能事務所の代表のシン・ジュンホとときりに対立する。父が交通事故で死んでしまい、家族はバラバラになって、どんどん底に落ち込む。そんな中、シン・ジュンホから女優にならないかとの提案を受けるのだが。

朴素但却是坚强的“治愈心灵伤痛的电视剧”

《最佳李纯信》讲述的是由于父亲的意外去世而被卷入命运漩涡的妈妈和小女儿寻找幸福，最终李顺心获得爱情的美好故事。

Seoyeong, My Daughter [50 x 70 min]

+ 내 딸 서영이 私の娘ソヨン 我女儿瑞英

Cast_ Lee Bo-young, Lee Sang-yun, Park Hae-jin
Production Year : 2012 ~ 2013



...
<Seoyeong, My Daughter> is a series about Seo-yeong, who cuts ties with her irresponsible father and struggles to complete her study and become a lawyer in the midst of poverty. This drama series portrays the meaning of family showing how estranged father and daughter reconcile.

Lee Seo-yeong (played by Lee Bo-young)

Seo-yeong is a law school student who never lost the first place in grades since the first grade. She studies and works hard to pass the bar exam and become a lawyer but has to face hardship in life when her mother dies of heart attack while her father, Sam-jae loses all the money his wife has saved for Seo-yeong and her brother. Her father becomes the last person in the world she wants to be with. Every time Sam-jae tries to be a nice father again, it only makes Seo-yeong to put more distance between them.

<私の娘ソヨン>は能無し父のもとから逃れるため、父との縁を断ち切ったソヨンと、そんなソヨンに最高の父親になろうと絶えず努力する切ない父を描き、親の愛と感動を伝えるホームドラマである。

《我女儿瑞英》是，因出生为无能没出息的父亲的女儿，抛弃父亲而割断父亲和女儿的缘分，瑞英，尽管这样，父亲还是希望能成为女儿的最好父亲，给收拾者显示父母珍贵的爱的一部家庭感动剧。

My Husband Got a Family [58 x 70 min]

+ 녁쿨째 굴러온 당신 棚ぼたのあなた 顺藤而上的你

Cast_ Kim Nam-ju, Yoo Jun-sang
Production Year : 2012



...
“I married the man of my dreams and got his entire family, instead!”
<My Husband Got a Family> is the heartwarming story of a woman who has no appreciation for everything good a family stands for and a man who grew up without a family. To their surprise, the newlyweds discover they are about to become family with a bunch of complete strangers.

Cha Yoon-hee (Kim Nam-ju) is a successful working woman whose idea of the perfect spouse is “a man who has everything but a family.” She finally meets her ideal man, Bang Gui-nam (Yoo Jun-sang), an established surgeon with the perfect credentials. However, never in her wildest dreams did she think that her orphaned husband's entire family would soon be entering their lives. <My Husband Got a Family> is a family drama written by Park Ji-eun who had worked previously with actress Kim Nam-ju on other hit drama series such as <Queen of Reversal> and <My Wife is a Superwoman>

“完璧な男に巡り合った! ついでに夫の祖母・舅・姑・小姑まで!”
家族が嫌いだった一人の女と、家族を知らずに生きてきた一人の男が、見知らぬ人々と家族になる一大プロジェクト! 騒々しいが愉快で温かい家族のストーリーが幕を開く。

“终于遇到完美的男子!但随之出现的是婆奶・公婆・姑姐组合的‘藤蔓’。”一个抵触亲情的女人，和一个不知何为亲情的男人及其陌生的家族成员们，组建家庭的过程，展现了一个错综复杂的但又愉快、温暖的亲情故事。

Ojakgyo Family [58 x 70 min]

+ 오작교 형제들 烏鵲橋の兄弟たち 鹊桥兄弟们

Cast_ Uee, Ju Won, Ryu Su-young
Production Year : 2011 ~ 2012



...
<Ojakgyo Family> is a family drama about Mr. Hwang and his wife who live in Ojakgyo Farm near Seoul with their four sons and a girl named Baek Ja-eun(U-EI) who appears in front of them claiming that she is the daughter of the farm's real owner. It is also a love story of people from different backgrounds and values in life and a story of a mother who embraces pleasure and pain of her family.

<烏鵲橋の兄弟たち>は、ソウル近郊で烏鵲橋農場を営むファン夫婦と4人の息子たちの前に、自分が本当の農場の持ち主の娘であると主張するベク・ジャウン(ユイ)が現れたことにより、さまざまなヘブニングが起こるファミリードラマである。
また、環境や価値観の異なる人たちが結ばれる愛の物語でもあり、傷ついた家族を慰める母親の物語でもある。

<鹊桥兄弟们>是讲述居住在首尔近郊鹊桥农场的黄氏夫妇及四兄弟，随着顽固主张自己是农场的真正主人的女儿白子恩(U-IE 饰演)的出现所发生一系列冲突的家庭剧，同时也是一部生活在不同环境不同价值观的一对男女终成情侣的爱情故事，是一位母亲用爱心去抚慰受到创伤的亲人们的故事。

My Love, My Family [62 x 70 min]

+ 사랑을 믿어요 愛を信じます 相信愛

Cast_ Lee Jae-ryong, Park Ju-mi, Lee Sang-woo, Lee Pil-mo
Production Year : 2011



...
<My Love, My Family> portrays couples believing in love and those who do not as it introduces the stories of Vice Principal Kim Young-ho's family members. Vice Principal Kim Young-ho and his wife Lee Mi-kyung is a couple married for 40 years, loving and respecting each other. They have one son and three daughters: Dong-hoon is the only son and hence the eldest son; eldest daughter Young-hee, youngest daughter Myung-hee, and the adopted daughter Yoon-hee. They each live out a different life pursuing their own dreams.

愛を信じる夫婦と愛を信じない夫婦の話を描いている<愛を信じます>はキム・ヨンホ教頭の家族たちの話を紹介する。教頭のキム・ヨンホと妻のイ・ミギョンは一生相手を愛し尊重し40年を一緒に共にした夫婦である。キム・ヨンホ教頭には1男3女の子供がいる。長男のドンフン、長女のヨンヒ、末っ子のミョンヒ、養女のユンヒはみんな自分の夢をつかもうとそれぞれ違う人生を歩んでいく。

《相信愛》讲述的是，相信爱情的夫妇和不相信爱情的夫妇们的故事。长期没有晋升的，一个初中的副校长金英浩和李美景是一起生活了40年的鸳鸯夫妇。金英浩有四个孩子，一个儿子，三个女儿。长子东勋、长女英姬、老小明姬以及养女尹姬。他们为各自的梦想，走着不同的人生道路。

All About Marriage [56 x 70 min]

+ 결혼해주세요 結婚してください 嫁給我吧

Cast_ Lee Jong-hyuk, Kim Ji-young
Production Year : 2010



...
Kim Jong-dae, the head of the family, only favors his son who has become a full-time professor. He is a male chauvinist, and he ignores women including his wife, daughter, daughter-in-law, and younger sister. His wife, Sun-ok, is still buried herself in housework since her husband doesn't lift a finger, and her daughter-in-law is busy with running a rice-cake shop.

この家の家長であるキム・ジョンデは専任教授になった息子のみをひいきして妻と娘と嫁、妹まで全ての女を軽んずる頑固な亭主関白である。こんなジョンデのそばを見守る妻のスノク。家事なんかは全然しない夫と餅屋を運営するため忙しい嫁のためまだ家事に苦しむ毎日である。

金宗大是一家之长，他是一个典型的韩国传统男人，喜欢“重男轻女”，偏爱担任教授的儿子，忽视妻子、儿女、儿媳及妹妹等家里所有的女人。顺玉是他的妻子，因丈夫在家中不做家务，儿媳也忙于工作，使得家务活都落在她一个人的身上。

Dream of the Emperor [60 x 70 min]

+ 대왕의 꿈 大王の夢 大王之梦

Cast_ Choi Su-jong, Kim Yoo-seok, Park Ju-mi, Lee Young-ah
Production Year : 2012 ~ 2013



...
<Dream of the Emperor> is a TV series about King Taejong Muyeol of Silla, who realized the first unified country in Korean history, and Kim Yoosin among other heroes from the past. This series focuses on the people who were the driving forces of the unification of three ancient kingdoms. In the midst of complex political situation with conflicting interests among three kingdoms, Tang dynasty, and even Japan, political leaders from each countries leadership and development plans collide, where they sometimes reach dramatic agreements.

<大王の夢>は韓国史上最初、国家統一を成し遂げ、韓国の民族文化の最盛期を迎えた太宗武烈王とキム・ユシンなど、当代英雄の一代記を描いたドラマである。

このドラマはキム・チュンチュの生涯を中心に繰り広がる三国統一の主役たちの物語である。新羅を中心に百済と高句麗、唐、日本まで加勢して国々の利害関係が乱麻の如くもつれた政治状況の中、各国リーダーのリーダーシップと国家の発展戦略が激しくぶつかり合い、時には政治的妥協が図られる状況が緊迫に描かれている。

《大王之梦》描述了韩国历史上最早完成国家统一，实现韩国的全盛时期的太宗武烈王及金庾信等当代英雄事迹的电视剧。该剧主要以金春秋的生涯为中心展开的三国统一为主要内容。以新罗为中心百济，高句丽，唐朝及日本朝廷状况等各国之间的利害关系如乱麻缠绕，复杂的政治斗争中各国领导者的指导力及各国发展战略的激烈斗争，同时偶尔也描绘了政治妥协的紧张情节。

Gwanggaeto, The Great Conqueror [92 x 60 min]

+ 광개토태왕 広開土太王(クァンゲトテワン) 广开土大王

Cast_ Lee Tae-gon, Kim Seung-su, Lim Ho
Production Year : 2011 ~ 2012



...
Gwanggaeto the Great was the Korean ruler who created the largest empire ever for Korea, used the first and independent "era name" for a king's reign for a Korean kingdom, and scored countless victories in wars of conquest in creating the empire. Gwanggaeto the Great was a legendary king who catapulted Goguryeo to become the center of the Asian continent in the east, among the powerful kingdoms vying for power in the region. <Gwanggaeto, The Great Conqueror> depicts his life as the 19th king of Goguryeo, as well as his passion and struggle in his pursuit to conquer the continent.

広開土太王(クァンゲトテワン)は朝鮮半島の歴史上、最も広い領土の大帝国を建設し、この地で最初に独自の年号を使い、数多くの征服戦争を勝利に導いてきた人物である。<広開土太王>は高句麗の第19代目の王様であり、中原の列強の間で高句麗を一気に大陸の中心に引き上げた立志伝的な王様で、中原制覇のための熱望と闘いを描いたドラマである。

广开土大王建立了朝鲜半岛有史以来幅员最为辽阔的强盛帝国，并在这片大地上首次使用了独立的年号，在其戎马倥偬的一生中，获得了无数次战争的胜利。《广开土大王》讲述了一代君王传奇的一生，他带领陷入中原列强夹缝中的高句丽走向强盛，最终成为大陆的核心。电视剧《广开土大王》描绘了高句丽第19代君主广开土大王波澜壮阔的一生，讲述了他为称霸中原，开疆扩土、戎马倥偬的战争和征服者的壮举。

The King of Legend [60 x 60 min]

+ 근초고왕 近肖古王(グンチョゴワン)

Cast_ Gam Woo-seong, Kim Ji-su
Production Year : 2010



...

<The King of Legend> is a drama that tells the story of King Geunchogo who built the strongest kingdom in the history of Baekje. He strengthened the sovereign power on the basis of strong military and economic power, and achieved Baekje's greatest height in economy, culture, and all other aspects.

Geunchogo(Buyeogu) was born with the hero's spirit as the fourth son of King Biryu and the second empress, Jin Bi. However, his father, Biryu, thinks his first son must succeed the throne in order to avoid a fight over the throne, so he is expelled to Yoseo in the border area as a salt seller.

近肖古王は百済(ペクジェ)の歴史上、一番強力な帝国を立ち上げた君主である。ドラマ<近肖古王>は力強い軍事力と経済力を土台に王権を強化し経済及び文化すべての面で百済の全盛期を築いた近肖古王の一代記を描いた作品である。

在近肖古王在位期间,百济步入了历史上前所未有的太平盛世。电视剧《近肖古王》通过讲述近肖古王依靠强大的军事力量和经济实力,强化了君主的集权,使百济在经济和文化等各个领域,都步入了前所未有的鼎盛时期的故事,描绘了其波澜壮阔的一生。

A Tale of Two Sisters [135 x 35 min]

+ 지성이면 감천 天まで届け、この想い 至誠感天

Cast_ Park Se-young, Lee Hae-in, Yoo Geon
Production Year : 2013



...

<A Tale of Two Sisters> is a story of an adopted young woman who, after being reunited with her biological mother, is torn between her biological and adopted families. She overcomes these difficulties, eventually finds love, and builds her own family.

In <A Tale of Two Sisters>, there are two female protagonists who have opposite attitudes on adoption. Choi Se-yeong isn't afraid to admit that she is adopted and considers her adopted family to be her only family. She paves her own road in life with her spirit for adventure. On the other hand, Lee Ye-rin hides, even from herself, the fact that she is adopted. She craves to be loved and accepted as a real member of her adopted family. Yet, she can't help but feel certain emptiness when she's around them.

6歳の時養子に出されたセヨンはアナウンサーを夢みているが、生活費を捻出するため朝番組のリポーターをしている。ある日セヨンは、偶然朝番組のスタジオに出演することになる。しかし、スタジオに来たアナウンサー局長のキム・ジュヒから、アナウンサーの器ではないと言われショックを受ける。

《至誠感天(至誠能感天)》讲述了一个被领养的女儿的故事。她在与亲生母亲相逢后,在领养家庭与亲生家庭之间产生了混乱和矛盾,但是她努力克服了这个心里的疙瘩,寻找到了自己的真爱并成家立业。

Cheer up, Mr. Kim! [124 x 35 min]

+ 힘내요 미스터김 がんばれ、ミスター・キム 加油金先生

Cast_ Dong-wan, Wang Ji-hye, Choi Jeong-yun
Production Year : 2012 ~ 2013



...

<Cheer Up, Mr Kim!> is a heartwarming family drama about a single guy who raises four kids that are not his own. He meets the love of his life and together they build a family more real and complete than any other.

It is the story of the bachelor "mom" and his four kids and their sometimes wonderful sometimes complicated lives together. There is also the somewhat unusual but beautiful love story of the bachelor mom and the feisty P.E teacher.

<がんばれ、ミスター・キム>は実の子でもない4人の子供たちを養う男が、ある女性に出会って恋をし、本当の家族を築いていく過程を描いたホームドラマである。

独身のパパと4人の子供たちの間で起こる様々なハプニング。独身のパパと熱血体育教師の愛の物語を描いた「がんばれ、ミスターキム」。家政夫のミスター・キム、キム・テピョン(キム・ドンワン)と雇い主の気難しいお嬢さんミス・リー、イ・ウギョン(ワン・ジヘ)が生徒の保護者と担任先生として出会って、愛を育み、視聴者の胸をワクワクさせる予定。

《加油金先生》是描述一个抚养着非亲生骨肉的四个孩子的男人,爱上了一个女人,逐渐建立真正家庭的一部健康的家庭剧。讲述小伙子妈妈与四个孩子吵吵闹闹地过着温暖日子的故事,小伙子妈妈与血气方刚的女体育老师建立的甜蜜爱情故事《加油金先生》。做家务钟点工的金泰平(金炯完 饰)与主人家小姐李宇景(王智慧 饰),作为学生家长和老师的关系打交道的过程中,逐渐建立甜蜜的爱情关系,打动了观众们的心扉。

Moon and Stars for You [129 x 35 min]

+ 별도 달도 따줄게 星も月もとってあげる 星星和月亮都摘给你

Cast_ Jo Dong-hyuk, Seo Ji-hye, Ko Se-won
Production Year : 2012



...

<Moon and Stars for You> is a 'healing' drama in which family members break up but realize the truth that only the family can protect them when they are in trouble.

Han Chae-won (played by Seo Ji-hye), grew up in a happy family. She is studying baking, which she enjoys, and she lives her life positively and appreciatively. Surgeon Seo Jin-woo (played by Jo Dong-hyuk), grew up in a strict family. He has to fight with the work he doesn't like on a daily basis, just not to let down his father. This series portrays a destined love between Chae-won, who had a heart transplant in her younger days, and Jin-woo, who had to suffer from guilt by his brother's death.

<星も月もとってあげる>は家族間の確執によってバラバラになるが、結局家族の大切さに気づき、互いを癒し合うという「ヒーリングドラマ」である。温かく裕福な家庭で育てられたパティシエのハン・チェウオン(ソ・ジヘ)は前向きで明るい性格の女性である。厳しい家庭で育てられた外科医ソ・ジヌ(チョ・ドンヒョク)は自分が仕事に向いていないと承知しているながらも父の期待に添えるため日々踏ん張って生きている。幼いころ心臓移植手術を受けたチェウオン、兄の死去以来、罪悪感みたいなものを背負ってきたジヌ、二人の運命的な出会い!

《星星和月亮都摘给你》讲述了因矛盾而分散的家人,通过不断的努力,最终守护自己的家人的健康家庭故事。在富有幸福的家庭中长大的韩彩苑(徐智慧饰)学习着自己喜欢做的糕点技术,对每件事都怀着感恩的心。

My One And Only [128 x 35 min]

+ 당신 뿐이야 あなただけ 只有你

Cast_ Seo Jun-young, Seo Do-young
Production Year : 2011 ~ 2012



...

<My One And Only> is a love story between Ki Woon-chan, a positive man with only a high-school degree, and Na Mugunghwa, an only daughter from a rich family. Only You is a story of rift and reconciliation between two different families, with diverse characters and generations, that give viewers warm feelings and happiness.

Ki Woon-chan is a man of a positive, fighting spirit with healthy body and mind. Being a child of his father's mistress, Woon-chan is constantly abused in the family, but he believes in the old saying "No pain, no gain" and stays firm on the course to realize his dreams. He unexpectedly forms a relationship with Na Mugunghwa, and starts on a long journey of love he has never planned.

<あなただけ>は高卒の前向きな男ギ・ウンチャンと、裕福な家庭の一人娘ナ・ムグンファの甘く切ない恋の物語を通じ、家族間の葛藤と和解の過程を描く。<あなただけ>はさまざまな人物と世代、家族たちの葛藤と和解の中で、暖かい感動と幸せが感じられる元気なドラマである。

<只有你>讲述只有高学历的乐观派基云灿与从不羡慕别人的富家独生女木槿花之间的甜蜜爱情故事。《只有你》通过多种人物，世代及家族间矛盾的缓让人体会到世间暖暖的感动及幸福的电视剧。

My Bittersweet Life [125 x 35 min]

+ 우리집 여자들 我が家の女たち 我们家女人们

Cast_ Jeong Eun-cha, Jay, Yoon Ah-jeong, Choi Min-seong
Production Year : 2011



...

<My Bittersweet Life> is a love story for the New Millennium. Rather than being a Cinderella story where poor but sincere and confident Koh Eun-nim consummates her love with Lee Se-in, the third-generation scion of a conglomerate family, she turns him into a person of good character and renown, a good person all around.

<我が家の女たち>はこじれた人生を生きていく女性たちの上機嫌になる敗者復活戦を描いたドラマである。親もなくひいおばあさんとおばあさんと暮らしてきたたくましい20代の女性コ・ウンニムとアメリカでMBAを勉強した御曹司のイ・セイン、そしてセインに片思いするキャリアウーマンのホン・ジユミの三人の家族を中心に日常話を明るく描いているドラマである。彼らの爽やかなラブストーリーを通じて、挑戦する青春たちの愛と成長を描いている。

《我们家女人们》讲述了一群生活得多姿多彩的女人们，勇于挑战和战胜困难的故事。女主角高恩妮是一个20代女性，无父无母，自小跟着曾祖母和祖母长大。男主角李世仁是一名在美国攻读过MBA的财阀子弟。职业女性洪珠美单恋着这样的李世仁。本剧围绕着这三个人的家庭，以一种轻松明快的手法，讲述了他们日常生活中发生的琐事。通过他们之间发生的欢快的爱情故事，展现了勇于挑战的年轻人们的爱情与成长过程，是一部题材健康的青春励志电视剧。

Smile Again [159 x 35 min]

+ 웃어라 동해야 笑え!ドンへ 加油东海

Cast_ Ji Chang-wook, Do Ji-won, Oh Ji-eun
Production Year : 2010 ~ 2011



...

<Smile Again>portrays the meaning of love and marriage through Dong-hae's struggle while he meets a new lover and makes a family in Korea which only gave him pain. When Dong-hae was little, he hated Korea because it was the country where his cold-minded, irresponsible father, who made his mother get pregnant and left, lived. However, everything changed since he met a girl, Sae-wa, who came to the US to study. Sae-wa(Park Jeong-ah) was beautiful and smart, and she taught Dong-hae Korean, Kimchi, and Galbi. Sae-wa goes back to Korea as she gets a job at a broadcasting company as an announcer, and later Don-hae goes to Korea to marry her.

<笑え!ドンへ>は傷だらけだった韓国で新しい愛と家族を築いていく主人公ドンへの熾烈な孤軍奮闘を通じて愛と結婚の真正な意味を描いている作品である。

40年前、韓国からアメリカに入養された未婚の母から生まれた青年のカルレイカはショートトラックの選手である。韓国の名前ではドンヘ(チ・チャンウク)と呼ばれる彼は9歳の子供の精神年齢の知恵遅れの母を守るために頑張っている。

《加油，东海》通过讲述主人公东海在韩国这个曾经只带给他累累伤痕的国度，凭借着个人的不懈努力，最终寻找到了真爱，并建立美满家庭的故事，向人们诠释了爱情和婚姻的真正意义。

Happiness in the Wind [173 x 35 min]

+ 바람불어 좋은 날 風吹くよき日 吹风的好日子

Cast_ Kim So-eun, Jin Yi-han, Seo Hyo-rim
Production Year : 2010



...

<Happiness in the Wind>is a story about a 19-year old girl named Kwon Oh-bok. She has nothing but a dream to be Korea's best illustrator. This story is about her love and dream.

<Happiness in the Wind>tries to deliver hope to modern people being tired of the hard world through Oh-bok who realizes her dream with her positive personality and other characters who find happiness by overcoming their own handicaps.

<風吹くよき日>は何も持っていないが韓国最高のイラストレーターになるという夢だけを持ってソウルに出てくる19歳の女の子、クオン・オボクの夢と愛を描くドラマである。

<風吹くよき日>はいろんな苦難と逆境にも屈しない前向きな力で夢を成し遂げるオボクと誰でも欠点を持っているにもこれを乗り越え、幸せを探していく登場人物を通じて厳しい現実にくたびれた今時の人たちに希望のメッセージを伝えようとする。

电视剧《吹风的好日子》讲述了一位少女美梦成真的故事。

《吹风的好日子》通过坚持梦想，乐观面对困难的权五福，以及那些克服各种障碍并最终获得幸福的剧中人物，为生活在严酷现实的人们带来了希望的信息。

Jolly Widows [155 x 35 min]

+ 다함께 차차차 みんなでチャチャチャ 一起来恰恰恰

Cast_ Shim Hyu-jin, Park Hae-mi, Oh Man-seok
Production Year : 2009 ~ 2010



...

〈Jolly Widows〉shows what family love is through two women living as a “family” although they are not related by blood.

Ha Yun-jeong and Oh Dong-ja are sisters'-in-law who became widows by accident on the same day, same hour. They are not related by blood but live together relying on each other.

〈Jolly Widows〉tells us about our mom's struggle living as a bread-winner in this harsh world and our neighbors' life. It also shows hilarious love stories of younger generation.

〈みんなでチャチャチャ〉は特別なつながりもなかった二人の女性がぶつかりあって生きていく姿を通じて本当の家族愛は何なのかを描くドラマである。
〈みんなでチャチャチャ〉は厳しい現実の中で一家の主として生きていくママの孤軍奮闘記と彼女たちの隣りで起こる素直な話、そして若い世代の愛を身軽くて愉快に広げて行く。

〈一起来恰恰恰〉这部电视剧是通过讲述毫无血缘关系的两个女人，阴差阳错地成了同一家人的故事，展现出了现代社会真正的家庭关爱。

〈一起来恰恰恰〉正是讲述了这样一个平凡生活故事的同时，却也展现出了在一个逆境中艰苦奋斗的非凡的母亲形象，同时也在轻快的氛围里描绘了年轻一代的爱情故事。

A Bit of Pure Love [125 x 35 min]

+ 일말의 순정 一抹の純情 一丝的纯情

Cast_ Jun Mi-seon, Lee Jae-ryong, Do Ji-won, Kim Tae-hoon
Production Year : 2013



...

〈A Bit of Pure Love〉 has two different genres in one drama. Presenting the characters in a refreshing and hilarious manner, the program represents the forties who are still not good at expressing emotions acting like teenagers. Both two-way and unrequited loves are introduced in A Bit of Pure Love. The characters include: Kim Seon-mi, a high school teacher in her forties who seeks for pure love; Ha Jeong-woo, a naïve man who loves Kim Seon-mi endlessly; Jeong Woo-seong, a single daddy of Jeong Sun-jeong, the thoughtful daughter; Choi Min-su, a sensible restaurant owner after being laid off; and Kang Su-ji, the wife of Choi Min-su and a novelist with a strong sense of livelihood.

〈一抹の純情〉は、大人よりも思慮深い10代と大人気ない40代の話をさわやかに快く描き、幅広い視聴者の共感を与える物語である。今でも忘れられない恋、進行中の恋、始めてみたい恋が、〈一抹の純情〉にこもっている。40代の純情派で高校の国語の先生キム・ソンミ、そしてキム・ソンミを根気よく片思いする純情派のハ・ジョンウ、物心がついた娘チョン・スンジョンの、大人気ないシングルダディーチョン・ウソン、早期退職後レストランを営む感性主義者のチェ・ミンス、チェ・ミンスの妻で儂い女流小説家のカン・スジ。彼らが繰り広げる愉快で共感できる物語である。

《一丝的纯情》愉快地描述了思虑比大人更深的十几岁少年与不懂事的四十多岁中年人之间的故事，引起了各年龄层的观众共鸣。该剧把现在还忘不掉的爱情、现在才与之相遇的爱情和现在才开始的爱情等一并装进了剧中。

Family [120 x 35 min]

+ 패밀리 패밀리 再婚家庭

Cast_ Hwang Sin-hye, An Seok-hwan, Park Ji-yoon
Production Year : 2012



...

〈Family〉 presents laughter, emotion and tears, all produced through the time-bound processes of growth, separation and healing between family members. Two separate, single-parent families, a divorced mother, a widower father, and their children, join to form one family. Hilariously, the two families, however, are very different. Woo-seong's family seems decent, while Yeol-seong's family looks like a loser. Amusing encounters and incidents graciously show how these two different families merge and reduce the gap found in each other's' lives.

〈ファミリー〉は、家族思いでお互いを慰め成長させる、笑いと感動、涙のペースを披露する家族ドラマである。二人の親の再婚で二人の家族がひとつの家族になる!離婚した母とその子どもたち、妻を先に亡くした父とその子どもたち!ところが、ふたりの家族は全然違う!表では完璧に見えるウソン家族、落ちこぼれのヨルスン家族。しかしよくよく見るとどちらも何か欠けている家族だ。お互いの足りない部分を支えあう二つの家族の愉快なエピソードを描いている。

家庭剧《再婚家庭》通过家族之爱让家族成员互相治愈、互相成长。由于父母的再婚，两个家庭成了一个家庭。离婚的妈妈及其子女们，失去原配夫人的爸爸及其子女们，这样两个完全不同的家庭走到了一起!表面上看起来完美无缺的优良家庭，典型的略微不足劣等家庭。但是，仔细观察就会发现他们两家似乎都缺了点什么。有趣的插曲和一系列事件描绘了互相取长补短的两个家庭的故事。

Sent From Heaven [100 x 35 min]

+ 선녀가 필요해 仙女が必要 需要山女

Cast_ Cha In-pyo, Hwangwoo Seul-hye, Shim Hye-jin
Production Year : 2012



...

〈Sent From Heaven〉 is the story of an eccentric fairy mother Wang-mo (Shim Hye-jin) and her daughter Chae-hwa (Hwangwoo Seul-hye) from the heavens who lose their winged robes and are forced to adapt to the ways of earthly existence. The sitcom centers on the adventures of the two heavenly creatures on earth and their comical encounters with employees at 2H Entertainment Agency. Actor Cha In-pyo, well known for his more solemn roles in 'Behind The White Tower' and 'Big Thing', is getting rave reviews for his comedic performance in his first ever sitcom appearance.

〈天女が必要〉は天女のワンモ(シム・ヘジン)と娘のチェファ(ファンウ・スルヘ)が羽衣を失くし、地上でドタバタ生きていく姿を、天女と2Hエンターテインメントを中心に描いた愉快なコメディである。
〈白い巨塔〉、〈レディプレジデント〜大物〉などで濃厚な演技を見せてきた俳優チャ・インピョが初めてシットコムにチャレンジし、予想外の爆笑を視聴者に与えている。

《需要仙女》是以荒诞的仙女母女王母(沈慧珍 饰)和彩华(黄雨瑟惠 饰)因丢失仙衣而留在人间，经历的磕磕碰碰的故事，围绕以决计在人间生活下去的仙女和“2H ENTERTAINMENT”为中心的几个人，展开的一部愉快幽默的情景剧。

在《白色巨塔》、《大物》等剧中展示炉火纯青的个性演技的演员车仁表，首次出演情景剧并出乎意料地使人捧腹大笑，得到收视者们的喜爱。

Land of Gold [163 x 30 min]

+ 순금의 땅 스텝의土地 纯金的地

Cast_ Kang Ye-sol, Kang Eun-tak, Baek Seung-hee
Production Year : 2014



...

The great tearful epic of a woman whose life has been like a novel. Set around Limjin River in the 1950s to 1970s when the tragedy of Korean War strikes, this romantic historical epic features the life of Jung Soon-geum, a woman who grows into a fine, compassionate, and hard-working woman and succeeds in ginseng business while fighting to open up the wastelands but cannot evade getting traumatized by a tragic love affair.

韓国戦争の真只中、最も辛かった時期に希望を持って乗り越えたスギムスの物語。目の前にいる母の名を呼ぶことができず、友達に裏切られ、愛する人とは離れ離れになるが、スギムはその度に立ち上がる。荒れ地に高麗人参の種をまき、村を救い、人々を愛で受け入れた女性の苦しみと熱い家族愛を描く。

《纯金的地》又名《纯金的土地》，是韩国KBS自2014年1月6日起播出的日日连续剧，该剧以上世纪50年代至70年代为背景，讲述特殊时期的乡村奋斗故事。战争不仅分裂了土地，也制造出无数的离散家庭。虽然饱受痛苦却从不停止寻求治愈的家族之爱，为我们勾勒出那一代人生活的一个侧面，他们心藏着连父母和子女的生死都无法得知[1]悲痛，却也在坚强的生活。

Eunhui [140 x 30 min]

+ 은희 언히 恩熙

Cast_ Kyung Su-jin, Lee In, Choi Yoon-so
Production Year : 2013



...

The father of Kim Eun-hee (Kyung Su-jin), Hyung-man, worked at Gaeseong Trading Corporation diligently although the president's son, Deok-soo, bullied him. One night, a friend of Hyung-man, Seok-gu, asked Deok-soo to help him to save his son. Due to Deok-soo's refusal, two men tussled and Hyung-man accidentally killed Deok-soo by pushing him to the corner of a desk. However, Hyung-man is falsely accused of Deok-soo's death only because he was at the place of murder. While Hyung-man tried to clear his charge, he was found dead after the air raid of the Korean War. After years, the children of Hyung-man and Deok-soo, Eun-hee and Seong-jae, fall in love. The past of their parents is gradually revealed as their love is deepened.

韓国戦争直前に起こった殺人事件をめぐる、三家族のすれ違った運命と和解、そして若い男女のねじれた愛が描かれる。'戦争' '殺人' '誤解' など、渦の中で生きていく人々の悲しみと償いと和解を通じて、癒しとしてのカタルシスと真心を伝える。

围绕韩国战争爆发前发生的杀人事件，描述了几个家庭的相互交错的命运和他们之间的相互和解，以及年轻男女们曲折的爱情故事。通过展示在“战争”、“杀人”、“遭诬陷”的漩涡中生活的人们的痛苦、赎罪与和解，表达了治愈的快感和真实性。

Samsaengi [120 x 30 min]

+ 삼생이 少女サムセン~漢方医の夢 叁生

Cast_ Hong Ah-reum, Son Sung-yoon, Cha Do-jin
Production Year : 2013



...

Seoul in 1970s. She got separated with her parents, put to the hostile situation, and finally got over it to become the oriental-medicine doctor. The four main characters in the unpredictable love lines, in pursuit of their dreams, and the episodes of other people were presented.

《少女サムセン》は、1970年代のソウルを背景に、親を亡くし貧しい環境に追い込まれたサムセンが苦勞に耐え、漢方医として成長するまでの過程を描く。4人の男女のすれ違いの恋と、夢をつかむために奮闘する若者たちの努力を描く。

《叁生》以上世纪70年代的首尔为背景，讲述了失去父母，在极其困难的环境中忍受各种痛苦，最后成长为医生的叁生的故事。为观众展现了四对男女主人公的相互交错的爱情故事，而且为了实现梦想孤军奋战的年轻人，以及诚实的他们的真实故事。

Dear My Sister [130 x 30 min]

+ 복희 누나 보クヒ姉さん 福熙姐姐

Cast_ Jang Mi-in-ae, Choi Chang-yeop
Production Year : 2011 ~ 2012



...

The story tells about the life of a woman who overcame the rough moments of 60s and 70s, and reveals the truth of life in the simplistic and humanistic way. The meaning of life is conveyed through the lives of Bok-hui and the people around her.

《ボクヒ姉さん》は、逆境を乗り越え成功に至る女性の物語である。1960~1970年代の厳しい現実を賢く生きてきた女性の一生を通じて、この時代が求める人生のエッセンスを暖かく描いたドラマである。厳しく辛い時代を生きていくボクヒという女性と、彼女をとりまく人々を通じて、暖かい人間愛を見せてくれる。

《福熙姐姐》是战胜一切艰难险阻，事业有成的女人的故事。通过描写上世纪60~70年代，用自己的智慧成功战胜艰苦现实的一个女人的一生故事，把这个时代所要求的人生的真实性用简单而温暖的方式展现出来。通过描写那个生活在艰难困苦时代的福熙姐姐和她周围的一些人物，给观众展示了温暖的人间真情。

Spring Waltz [20 x 70 min]

+ 봄의 왈츠 春のワルツ 春天的华尔兹

Cast_ Han Hyo-joo, Seo Do-young, Danniell Henry
Production Year : 2006



...

A boy and a girl who have been friends from childhood, grow up happy together. But one day, they separated from each other by an incident. The story succeeded with Eun-young's flight to Austria, where she happens to sit next to Song Ina, who is on her way to meet her love, Jae-ha. However, Jae-ha does not seem pleased with meeting Ina again after 15 years of separation.

Eun-young, on the other hand, excited about her first overseas trip, bumps into Phillip. The four meet in different turns of circumstances and incidents, as the story of love, fate and destiny begins to swirl.

誰もがその人なりの傷を抱いて生きている。このドラマは心が満たされない現代人に純粋で美しい愛の力を伝える癒しのドラマだ。全てを受け入れる大自然と変わらない四季の美しさ、その中で繰り広げられる男女の純愛。ドラマ「春のワルツ」はユン・ソクホ監督特有の繊細さと叙情的な映像美を通して、私たちが心の奥深くに葬ってしまった純愛のノスタルジーを再び呼び覚ましてくれるだろう。

故事发生在韩国的一个小岛上，一对青梅竹马的少年和少女，一起哭过，一起笑过，一起幸福地长大。可是，由于意想不到的事故，两人不得不分开，背上自己人生的行李，走上了不同的道路。人世中的辛酸，带给他们心情的创伤。而那创伤，使他们的生活更加辛苦。终于，在异国奥地利，他们重新相逢。

Summer Scent [20 x 70 min]

+ 여름향기 夏の香り 夏日之香

Cast_ Song Seung-heon, Son Ye-jin, Ryu Jin
Production Year : 2003



...

Three year's ago, Min-wu lost his first love in a tragic accident. As he struggles on with life, he meets Hyae-won who reminds him of his lost love, but is racked with emotion and confusion as his feelings for these two women become intertwined. Unbeknownst to the florist Hyae-won, she has received her heart transplant and the second chance at life from Min-wu's first love.

When the two cross paths, Hyae-won notices her unusual heart beat. Nobody knew it was her heart that remembered and beats strong for her lost love, Min-wu. As Hyae-won starts falling in love with Min-wu, soon the conflict erupts between the lovely florist and her fiancé Jeong-jae.

3年前ミヌ(ソン・スンホ)は交通事故で愛する恋人と死別した後、辛い日々を過ごす中でヘウォン(ソン・イェジン)という女性に出会う。ヘウォンはミヌに死別した昔の恋人を思い出させ、ミヌは二人の女性に対する感情のはざまで混乱し悩む。フローリストであるヘウォンは心臓病を患い心臓移植を受けようとしていた時に、ミヌの事故死した恋人から心臓の提供を受けたのだった。

民宇由于一场车祸失去了初恋情人。三年后的一天偶然遇见了与初恋情人言行举止非常想象的惠媛，感到莫名其妙的害怕和爱情。惠媛是一名种花人，是以民宇的初恋情人捐赠的心脏来得到性生命的。惠媛遇见民宇的时候，心脏就坪评跳。第一次认出民宇的就是惠媛的体内怀着跟民宇的恋情跳动的的心脏。惠媛徘徊在未婚夫正宰与民宇的爱情之间，感到很苦恼...

Autumn in My Heart [18 x 70 min]

+ 가을동화 秋の童話 蓝色生死恋

Cast_ Song Hye-gyo, Song Seung-heon, Won Bin
Production Year : 2000



...

One day Eun-suh has a car accident and by a blood test it is found that Eun-suh and Shin-ae was swapped at birth. Girls were returned to their original places. Eun-suh's brother Jun-suh is especially confused and saddened by this. Some years later, Eun-suh and Shin-ae bump into each other at hotel. Eun-suh is a poor worker and Shin-ae is a hotel manager. Meanwhile, Jun-suh has become an artist and has a fiancée. One day he's introduced to his friend's girlfriend and she was his long lost sister, Eun-suh.

10月に生まれた二人の女の子がいた。同じ日に生まれ、同じ町に暮らし、同じクラスの友達でもあった。ひどりは愛情溢れるあたたかい家庭で両親、兄と幸せな日々を送り、名前をウンソ(ソン・ヘギョ)と名付けた。だがもう一人の少女は貧しい母子家庭で育ち、名前はシネ(ハン・チェヨン)と名付けた。ある日ウンソが交通事故に遭い、血液検査を通じて実はウンソとシネが生まれた日に病院で取り違えられた事実が明らかになる。少女たちはそれぞれ本来の家に戻ることに。ウンソの兄ジュンソ(ソン・スンホン)は混乱し悲しむ。数年後、ウンソとシネはホテルで偶然出会う。

14年来接受命运交换的两个少女，命中注定的因缘。有两个同样出生在10月的孩子。偶然的一天，由于一场事故银稀的血型得以确认，大家这才得知两人出生时被调换了，两家一时间不知如何是好。俊稀因不得不与一直当做自己亲妹妹的银稀分开，而感到十分困惑。面对眼前的银稀，尹教授夫妇痛心不已，便匆匆远走美国。

Winter Sonata [20 x 70 min]

+ 겨울연가 冬のソナタ 冬季恋歌

Cast_ Bae Yong-joon, Choi Ji-woo, Park yong-ha
Production Year : 2002



...

<Winter Sonata>tells the story of three people, Lee Min-hyeong(Bae Ypng-jun), Jeong Yu-jin(Choi Ji-woo) and Kim Sang-hyeok(Park Yong-ha), that are bounded together because of the destiny of their first love. Destiny has made these three meet, separate, and become entrapped by their family they had long forgotten about. The chained relationship intertwining among these people will slowly unfold in a mysterious way.

このドラマは、この3人の運命的な愛を語ると同時に今の時代を生きる人たちが忘れていた頃の友人たちを懐かしく思い出させてくれる。そして生きることになった人たちの心の片隅に埋もれている淡い初恋の思い出を呼び覚まし癒してくれるだろう。それがこのドラマのスタート地点でもあり、ゴールでもあるのだ。

该电视剧讲述的九时因为初恋的命运而纠缠在一起德三个男女的故事。命运使他们相遇，又使他们离开，同时将他们牢牢套在“家族”这张曾经被遗忘的大网中。俊相，有珍，尚赫和酷似俊相的民亨—围绕着他们之间的锁链通过推理式的结构逐渐明朗起来。